

BIELARUSKIJA DAKUMENTY

sšytak 3

BIELARUSKIJA DAKUMENTY

sšytak 3

Z M I E S T

1. Zanatoŭka, 26.V.1981	3
2. Zanatoŭka, 26.X.1981	3
3. Zanatoŭka nr 3, 22.I.1983	4
4. Prezydyumu Haŭtoŭnaha Praŭleŭnia BH-KT u Biełastoku - piśmo členaŭ inicyjatyŭnaje hrupy, 29.X.1981	5
5. Vypiska z pratakoku pasiadžeŭnia HP BH-KT, 3.XI.1981	5
6. Piśmo sakratara Haŭtoŭnaha Praŭleŭnia BH-KT u Vajavodzkuju Ŭpravu ŭ Biełastoku	6
7. Prašeŭnie da ŭiad u sprawie rehistracyi Abjadnaŭnia Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Biełaruskaje Matarjalnaje Kultury ŭ Polšcy, 5.I.1983	6
8. Uzor členskuj deklaracyi	7
9. Pieralik členaŭ-masnavalnikaŭ	7
10. Uzor usпамahalnaj deklaracyi	10
11. Špisak asobaŭ padpisaŭšych usпамahalnyja deklaracyi	10
12. Piśmo dr Bahdanu Rymašeŭskamu Hieneralnamu Zachavalniku Pomnikaŭ Kultury ŭ Varšavie ad členaŭ inicyjatyŭnaj hrupy, 28.I.1983	11
13. Prahrama Abjadnaŭnia	12
14. Pastanova Vajavodzkaŭ Uprawy ŭ Biełastoku adnosna rehistracyi Abjadnaŭnia, 9.II.1983	13
15. Adklikaŭnie Ministru Unutranych Sprawaŭ u Varšavie, 22.II.1983	14
16. Piśmo prof. Jeży Tamašeŭskaha premjeru Miacysławu Rakoŭskamu, 25.II.1983	14
17. Piśmo prof. Jeży Tamašeŭskaha Ministru Unutranych Sprawaŭ, 25.II.1983	15
18. Piśmo Michasiu Šachoviču ad Hieneralnaha Zachavalnika Pomni- kaŭ Kultury dr Bahdana Rymašeŭskaha, 3.III.1983	16
19. Rašeŭnie Ministra Unutranych Sprawaŭ padpisana ŭpaŭnavažanym Dyrektaram Departamantu mhr J. Zarembam, 6.IV.1983	16
20. Statut Abjadnaŭnia Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Biełaruskaje Matarjalnaje Kultury ŭ Polšcy - polskamoŭny tekst	17
- biełaruskamoŭny tekst	23
21. Kab nie zahinuła - razmova z namieśnikam staršyni arhaniza- cyjnaha kamitetu Abjadnaŭnia	28
22. Z pratakolnych natatak z pasiadžeŭnia Prezydyumu HP BH-KT u Biełastoku, 27.III.1983	30

Sšytak prysvíačajem užnikšaj u Biełastoku ū viesnu 1981 hodu inicjatyvie stvareńnia hramadzkaj arhanizacyi - Abjadnańnia Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Biełaruskaje Matarjalnaje Kultury ū Polšcy.

Členaŭ inicjatyŭnaje hrupy, jak i častku padpisaŭšych členski ja deklaracyi, paklikana na dopyty.

Publikujem vybar dokumentaŭ.

Biełastok, 26.V.1981 h.

Z a n a t o ŭ k a

U paniadzielak, 25-ha traŭnia 1981 hodu, u biełastockim Klubie Sajuzu Polskich Piśmiennikaŭ /Padadbornaha 12, paddašša/ adbylasia susreča hrupy aktyŭnych miastovych biełarusau Ź Mikalaajem Davidziukom, biełaruskim mastakom z Łodzi, jaki vystupiŭ Ź inicjatyvaju arhanizavać hramadzkaje abjadnańnie achovy pomnikaŭ biełaruskaj matarjalnaj kultury ū Polšcy. U susrečy ŭdzielniačali nastupnyja zaprošanyja asoby: Vincuk Skłuboŭski /juryst/, Michaś Šachovič /žurnalist i piśmieńnik/, Viktor Rudčyk /žurnalist/, Mikalaaj Łobač /etnagraf/, Jan Leančuk /navukovy supracouńnik i polski piśmieńnik/, Šciapan Łazyluk /student I kursu palitechniki/, Sakrat Janovič. - Zajšoŭ Jurka Hienijuš. - Pačatak: 20 hadzina.

Vyrašana vypracavać prajeht formuły abjadnańnia i prajeht jahonaha statutu. Kiravać hetaj padrychtoŭčaŭ rabotaju buduć: Mikalaaj Davidziuk i Vincuk Skłuboŭski, jak juryst.

Susreča mieła charakter ustupnaje konsultacyi nakont hramadzkaje nieabchodnaści ū hetkaj arhanizacyi dy realnaści ŭtvareńnia jaje.

- Usie prysutnyja biazumoŭna padtrymali inicjatyvu. Abjadnańnie pavinna mieć usiepolski absiah i źjaŭlaccia nia stolki biełaruskaj nacynajalnaj arhanizacyjaj, kolki, mienavita, arhanizacyjaj entuzijastaŭ biełaruskaj kultury, nia tolki matarjalnaj. Viadučaja rola ū joj naležała-b, viedoma biełarusam.

Vyrašana, što nastupnaja susreča - u bolš pašyranym składzie, adbudziecca nie paźniej jak u miesiacy vierašni hetaha hodu i jaje hačounaj metaju pavinna być abmierkavańnie ŭspomnienych dokumentaŭ, a taksama vybar inicjatyŭnaj komisii, jakaja pačnie namahać dziela rehistracyi Abjadnańnia dy praviadzieńnia ŭstanoučaha schođu Abjadnańnia.

Zanatoŭku skłaŭ Sakrat Janovič, arhanizatar susrečy.

Biełastok, 26.X.1981 h.

Z a n a t o ŭ k a

U niadzielu 25.X.1981 h. u adzinaccad hadzin dnia ū pamiaškaŭni Litaraturnaha Klubu Sajuzu Polskich Piśmiennikaŭ u Biełastoku, vulica Padadbornaha 12, adbyŭsia druhi schođ inicjatyŭnaj hrupy pa zasnavańni Abjadnańnia Achovy Pomnikaŭ Biełaruskaj Matarjalnaj Kultury ū Polšcy. Prysutničali: Jurka Hienijuš, Mikalaaj Davidziuk, Mikalaaj Łobač, Vincuk Skłuboŭski, Michaś Šachovič, Sakrat Janovič i Slavak Janovič.

Asnoŭnaj temaŭ pasiadžeńnia była dyskusija nad prajehtam statutu; padrychtavanym Mikalaajem Davidziukom i nazvaju budučaha Abjadnańnia. Pašla abmienu dumkami, pryniata nazvu: "Abjadnańnie Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Biełaruskaje Matarjalnaje Kultury ū Polšcy". Dalej pačalasia abmierkovać prajehtu statutu. Zhođna z abhruntavanaju prapanovaju Vincuka Skłuboŭskaha vyrašyli vykrašlić z prajehtu paragrafy, jaki ja havorać pra siabroŭski sud i komisii: statutnuju i prapanou. U su-

viazi z tym, što Abjadnaŋnie budzie dziejničať na hramadzkich pravach, tamu niama potreby ũ vyšej pamianionym.

Nastupnym paŭstaŋa pytaŋnie daľejšaha procesu dziejnaści ũ kirunku lehalizacyi arhanizacyi. Asnovaju da hetaha - što najmiejš platnaccad, asob jakija vyjavili-b svaŋu achvotu stať členami Abjadnaŋnia. U suviazi z hetym pryniata inicyjatyvu, kab padrychtavať dźvie versii deklaracyjaŭ, u jakich pryčylŋyja Abjadnaŋniu asoby vyjavili-b svaŋu sympatyju abo hatuŋnašć stať členami.

U trakcie paklikana arhanizacyjny kamitet u składzie: Mikaľaj Davi- dziuk - staršynia, Michaš Šachovič - namiešnik i Vincuk Skłuboŭski, Nikola Ćobač dy Sakrat Janovič - členy. Časovaj siadziabaj Abjadnaŋnia žjaŋlajecca pamiaškaŋnie Litaraturnaha Klubu Sajuzu Polskich Pišmien- nikaŭ, 15-222 Bieľastok, vul. Paďaďvornaha 12, skrt. pašt. 21.

Kab naďať biahuďašć spraviť, Vincuk Skłuboŭski abaviazaŭsia niead- kładna padrychtavať prajekt lišta da rehistracyjnych uľad. Adnačasova vyrašyli žviarnacca da Prezydyumu HP BH-KT z prošbaju ab listovuju padtrymku. Chaďajnictvy vakoľ hetaj spravy ũziaŭ na siabie Michaš Šachovič.

Zanatoŭku zrabiŭ Michaš Šachovič.

Bieľastok, 22.I.1983 h.

Z a n a t o ũ k a nr 3

Pašla zvyš haďovaha pierapynku ũ dziejnaści Abjadnaŋnia Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Bieľaruskaj Ćatarjalnaj Kultury ũ Polšćy, vykli- kanaha vajennym stanoviščam u našaj krainie, 21-ha studzienia-1983 hoďu ũ 22-im pakoi redakcyi "Nivy" adbyŭsia schoď inicyjatyŋnoj brupy. Prysutničali na im: Mikaľaj Hajduk, Antoš Hiranovič, Vincuk Skłuboŭski, Jurka Tračuk, Michaš Šachovič i Sakrat Janovič.

Na ũstupie M. Šachovič pavieďamiŭ ab kolkasnym składzie Abjadnaŋnia. Inicyjatyvu jako zasnavanŋia padtrymaka 22 /vosiemďziesiat try/ asoby, u achvotu členskaj prynaležnaści vyžvika 150 /sto piadďziesiat vosiem/ čaľaviek. Hetaj ludy z rosnych miešcin kraiŋy i pa nacyjanaľnaści nia tolki bieľarusy. U asnoŭnym, zrazumieľa, najboľš z Bieľastočćyny, ale jošć i členy z: Varšavy, Ćdanska, Inavrocľava, Kašalina, Ćodzi, Mysy, Sachačava, Uroclava i inšych haradoŭ.

Daľej M. Hajduk u niekalkich skazach raskazaŭ pra vyniki razmovy ũ Ministerstvie Kultury, na jakaj prysutničali takšama pradstaŭniki ukraiŋskaj nacyjanaľnaj mienšaści. Bieľarusaŭ reprezentavali: Nikola Hajduk, Chvieďar Halenka, Kastuš Majsienia - sakratar HP BH-KT. Z boku Ministerstva prysutničali: doktar Rymašeuški Bahďan - ģienearalny zacha- valnik pomnikaŭ, dr Fraŋcišak Ćidura - namiešnik dyrektara Praŭleŋnia Muzejami i Achovaju Pomnikaŭ i mhr inž. Cyďzik Jacek - dyrektor Praŭ- leŋnia Muzejami i Achovy Pomnikaŭ /pa spravach achovy pomnikaŭ/. Asnoŭŋaju temaju razmovy byľa sprava reaktyvavanŋia Bieľaruskaha atnahrafičnaha muzeju - z našaha boku i zasnavanŋie hetkaha muzeju - z boku ukraiŋcaŭ. U čas razmoŭ M. Hajduk uspomniŭ pra inicyjatyvu stva- renŋia Abjadnaŋnia Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Bieľaruskaj Ćatarjalnaj- Kultury ũ Polšćy. Z boku Ministerstva reakcyja byľa apraďujučaja i dr Rymašeuški paabiacaŭ svaŋu padtrymku i chaďajnictvy ũ kirunku rehiste- cyi. Dla hetaha nieabchoďna dasľad statut Abjadnaŋnia i prahramu. Pašla hetaha prysutnyja abmierkavali, što ũ prahramie pavinna byť i ũ jakim paraďku. Na asnovie prapanoŭ Michaš Šachovič ũziaŭ na siabie abaviazak padrychtavať prajekt hetkaj prahramy, jaki budzie praďytany i papraŭ- leny Nikolaem Hajdukom i Nikolaem Ćobačam.

Zanatoŭku zrabiŭ Michaš Šachovič.

Biełastok, 29 kastryčnika 1981 hodu.

Prezydiumu Hałošnaha Praŭleńnia BH-KT
u Biełastoku

Pa inicyjatywie hrupy asob, jakim sárdečna bałiŭ bieznadziejny stan achovy pomnikaŭ biełaruskaje kultury, arhanizujujaceca hramadz-kaje abjadnańnie achovy Pomnikaŭ Biełaruskaje Mataryjalnaje Kultury /prajekt jahonaha statutu dačučajecsa/. Budzie heta biełarуска-polskaja arhanizacyja, h.zn. biełarusau i palakaŭ - entuzijastau sprawy, z pravam dziejnaści na ŭsioj terytoryi PNR.

Hałošnaj metaj, jakuju stavić sabie hetaje internacyjanalnaj utvareńnie, jość dziejnaść u karyść prychilnych adnošin da achovy pomnikaŭ našaje kultury z boku polskaha hramadztva i ŭiad pierš za ŭsio. Biaz prychilnaści z boku bolšaści žyjučajuceca niemahčymymi j- kija-kolečy pačynalni mienšaści, istoŭnyja dla jaje daľejšaha isma-vańnia dy raźvićcia. - abjadnańniq, ab jakim idzie hovoraka padtrym-liva juć vydatnyja palaki - piśmienniki, mastaki, navukoŭcy, što de-klarujuć swaje členstva ŭ im.

Treba spadzjuvaceca nacyjanalistyčnaje dywersii suproć hetaje ini-cyjatyvy, ižyvaaje arhumantacyi: jość BH-KT, i nia treba nijakich inšych arhanizacyjnych utvareńniau pa achovie i raźvićci biełaruskaje kultury ŭ Polšcy dy pracy vakoŭ internacyjanalnaj prychilnaści jaje problemam! Hetamu, u značnaj miery, moža prociačziejničať mienavita Biełaruskaje Hramadzka-Kulturnaje Tavarystva, adnaznačna padtrymaliva-juć pierad rehistracyjnymi ŭładami nienachodnaść u zasnavadni ŭspom-nienaha abjadnańnia, a taksema padkazvajuć "Nivie" sensoŭnaść zna-šćennia adpaviednaj publikacyi z hetaje nahody; padobnyja publikacyi ŭ polskim druku bieruť na siabie našy sistry - palaki z Varšavy, Bra-kava, Łódzi, Poznani.

Adsiul i naša prošba: padtrymajcie hetu inicyjatyvu, wielmi karys-nuju našaj kultury, tym bolš u tak ciučki i niespakojny čas, jaki za-raz pieražyva juć usie hramadzišcie Polšcy. Na našu dušku, patrebnatut pišmova ja padtrymka, nakiravanaja ŭ adras rehistracyjnych ŭłod pry pasiaradnistvie arhanizatoraŭ abjadnańnia.

Michaś Šachovič,
Sakrat Janovič - piśmienniki.

Yciaŭ z protokołu posiedzenia prezydium ZG BTRK w dn. 2.II.1981 r.
w punkcie 2. Sprawy roŭne.

Następnie głos zabral ob. A. Szachowicz - redaktor "Niwy", który poinformował członków Prezydium ZG BTRK o zamiarze powołania do życia Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce. W związku z tym zapoznał z projektem statutu tego Stowarzyszenia, przedstawił cele i środki działania Stowarzyszenia. Po odczytaniu projektu statutu wywiązała się dyskusja. Ob. A. Iwanuk stwierdził, że idea powołania do życia takiego stowarzyszenia jest bardzo dobra i słuszna. Z kolei ob. W. Faskiewicz zaproponowała, by powyższą sprawę rozpatrywać na plenarnym zebraniu ZG BTRK w dn. 6.III br. Ob. K. Łojśienia podkreślił, że cele Stowarzyszenia są konkretne i trzeba starać się o rejestrację w Ministerstwie. Zaś ob. Samociuk jest zdania, że Stowarzyszenie może działać przy ZG np. jako sekcja. Wyraził przy tym obawę, czy Stowarzyszenie w ogóle zostanie zarejestrowane. W związku z tym, że zdania członków Prezydium były podzielone, postanowiono przeprowadzić głosowanie. Większością głosów projekt statutu Stowarzyszenia przeszedł. Prezydium ZG BTRK podtrzymuje inicjatywę powołania do życia Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce i popiera jego rejestrację.

Za zgodność z oryginałem A. Kironowicz

padoŹnaja piadatka:
BiaŹoruskie Towarzystwo
SpoŹeczno-Kulturalne
Zarzad GŹówny
15-062 Białystok
ul. Warszawska 11
tel. 311-18, 317-18
7026221

L.dz. 199/81

Urzad WojewoŹdzki
w Białymstoku

Zapoznawszy się ze statutem "Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem BiaŹoruskiej Kultury Materialnej w Polsce" Zarzad GŹówny BiaŹoruskiego Towarzystwa SpoŹeczno - Kulturalnego na posiedzeniu Prezydium w dniu 3.XI.1981 r. poparł inicjatywę powoŹania do Źycia wspomnianego Stowarzyszenia. UwaŹamy, iŹ ta inicjatywa, majaca charakter stowarzyszenia polsko-biaŹoruskiego do spraw popierania opieki i rozwoju kultury materialnej biaŹoruskiej mniejszoŹci narodowej w Polsce jest wysoce poŹadana. Jest rzeczą znamionną i godną najwyŹszego podkreŹlenia angaŹowanie się w tę sprawę Polaków. Jednocześnie pragniemy naŹmienić, iŹ PPSK, jako organizacja masowa, nie jest w stanie w zakresie swych moŹliwoŹci podjac się tak specjalistycznych i specyficznych zadań, jakie nakreŹla wspomniane Stowarzyszenie.

Reasumujac powyŹsze, wyrażamy swoje zadoŹolenie z powodu pojawienia się takich inicjatyw, majacych na celu dobro i przyszŹoŹć kultury materialnej BiaŹorusinów - obywateli Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

piadatka: Sekretarz ZS PPSK-J
Konstanty Łojasienko
/nierozborliwy poŹpis/

PODAJĄC

Do Urzędu WojewoŹdzkiego
w Białymstoku

P o d a n i e o rejestracji stowarzyszenia

Upierzejmie prosimy o zarejestrowanie stowarzyszenia pod nazwą:
Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem BiaŹoruskiej Kultury Materialnej w Polsce.

U z a s a d n i e n i e

Zabytki biaŹoruskiej kultury materialnej w Polsce stanowią częŹć skŹadową ogólnopolskiej kultury. Na ich powstanie i rozwój miaŹa wpływ kultura polska, a jednocześnie wzbogacajac one kulturę polską. Uprzemysłwienie i urbanizacja powodujac zanik kultury ludowej, a jej bezcenne zabytki ulegajac zniszczeniu na skutek braku naleŹytej opieki. Zadaniem Stowarzyszenia jest przede wszystkim opieka nad tymi zabytkami kultury biaŹoruskiej przez mobilizowanie społeczeństwa do ich ochrony i pielęgnowania oraz zdobywanie Źrodków na ten cel. Istniejace organizacje społeczne, jeŹli nawet tym się zajmujac, to tylko ubocznie i fragmentarycznie.

ZaŹączamy: 4 egzemplarze projektu statutu oraz deklaracje zaŹoŹycieli i osb wspierajacych łącznie z uporzadkowanym ich wykazem imiennie-adresowym.

Białystok, dn. 5.Ol.1983 r.

Za członków - zaŹoŹycieli
Komitet Organizacyjny:
MichaŹ Szachowicz
Sokrat Janowicz
MikoŹaj Dawidziuk

D e k l a r a c j a

Ja, niżej podpisany:

imie i nazwisko
wykonywany zawód
zamieszkały
pragnę być założycielem stowarzyszenia o nazwie: Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce.

Podpis:

Lista osób

pragnących być założycielami stowarzyszenia o nazwie: Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce.

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Abramowicz Anatol | 17-332 Milejczyce |
| 2. Abramowicz Elżbieta | 17-332 Milejczyce |
| 3. Aleksandrowicz Józef | 88-100 Inowrocław, ul. Ustronie 13 |
| 4. Aleksiejew Irena | Białystok, ul. Żurawia 21 |
| 5. Bajko Michał | Hajnówka, ul. Reja 3/32 |
| 6. Baram Wiktor | Lipiny 58, 17-211 Dubiny |
| 7. Baszun Olga | Białystok, ul. Jaśminowa 44/21 |
| 8. Batura Aleksander | 64-610 Rogoźno, ul. II Armii 17/1 |
| 9. Bazyłuk Stefan | 17-100 Bielsk Podlaski, ul. Jeromskiego 13/23 |
| 10. Bazydło Janusz | Lublin, ul. Tatarska 4/8 |
| 11. Beziuk Renigiusz | Warszawa, ul. Broniewskiego 110/11 |
| 12. Biedrzycka Irena | 15-117 Białystok, ul. Kasilkowska 13/15 |
| 13. Boltraczuk Jerzy | Białystok, ul. Zwierzyniecka 3 |
| 14. Borpik Irena | Warszawa, ul. Puszczyka 130/40 |
| 15. Bortniczuk Mikołaj | Milejczyce |
| 16. Brečko Teodor | Białystok, Al. 1 Maja 19/41 |
| 17. Buszko Mikołaj | Hajnówka, ul. Reja 6/50 |
| 18. Charkiewicz Aleksy | Hajnówka, 1 Maja 60/39 |
| 19. Chilimoniuk Barbara | Bielsk Podlaski, ul. Traugutta 8 |
| 20. Chilimoniuk Michał | Białystok, Al. 1 Maja 15/3 |
| 21. Chilimoniuk Włodzimierz | KG PZPR, 17-210 Narew |
| 22. Chlebowczyk Józef | 43-400 Cieszyn, ul. Nowotki 7/5 |
| 23. Chomczyk Roman | Ostrów Południowy |
| 24. Czaban Szunia | Białystok |
| 25. Czeczuga Lida | Białystok, ul. Szpitalna 35a/50 |
| 26. Czeczuga Ala | Warszawa, ul. Skargi 13 |
| 27. Czerniakiewicz Janina | Białystok, ul. Razowiecka 59/69 |
| 28. Czerniakiewicz Piotr | Białystok, ul. Zwierzyniecka 8 |
| 29. Czerniawski Jerzy | Białystok, ul. Lenina 29/77 |
| 30. Czerniawska Krystyna | Białystok, ul. Lenina 29/77 |
| 31. Dawidziuk Aleksander | Warszawa, ul. Radiowa 1/1 |
| 32. Dawidziuk Mikołaj | Łódź, ul. Hojna 56/64 |
| 33. Demianowicz Jan | Milejczyce |
| 34. Demianowicz Nina | Graharka |
| 35. Dobrowolska Wiesława | 16-112 Wierzchlesie, Jaznisko 6 |
| 36. Drygo Mikołaj | Warszawa, ul. Batorego 30/64 |
| 37. Dunin-Horkawicz Cecylia | Łódź, Piotrkowska 25/27 |
| 38. Dunin-Horkawicz Janusz | Łódź, Piotrkowska 25/27 |
| 39. Fiedorowicz Barbara | Bielsk Podlaski |
| 40. Galicki Sławomir | Białystok, ul. Kostki Napierskiego 31 |
| 41. Gałaszewicz Lidia | 17-205 Nowoberezowo 26 |
| 42. Gawryluk Nina | 17-206 Stary Kornin, Jagodniki 52 |
| 43. Geniusz Jerzy | Białystok, ul. Wołodyjowskiego 8/36 |

44. Giermaniuk Włodzimierz
45. Gilewski Paweł
46. Goworko Jan
47. Gromotowicz Krystyna
48. Grygoruk Eugeniusz
49. Grygoruk Irena
50. Grygoruk Krystyna
51. Hajduk Aleksander
52. Hajduk Mikołaj
53. Iwaniuk Bazyli
54. Iwanowski Sergiusz
55. Jakimiuk Andrzej
56. Januszkiewicz Bazyli
57. Janowicz Helena
58. Janowicz Nadzieja
59. Janowicz Sokrat
60. Juchimowicz Anatoliusz
61. Juchimowicz Joanna
62. Juskiewicz Konstanty
63. Karpowicz Józef
64. Korniluk Włodzimierz
65. Korzun Anatol
66. Kostiuik Lidia
67. Kozłowska Mirosława
68. Krutol Aleksander
69. Kryszel Andrzej
70. Kyszejciuk Jan
71. Laszkiewicz Anna
72. Lemiesz Jan
73. Leonczuk Jan
74. Lewczuk Mikołaj
75. Lewczuk Piotr
76. Lewczuk Wiera
77. Lichanów Mirosław
78. Lipiecki Anatol
79. Łobacz Mikołaj
80. Łuba Vitalis
81. Łankiewicz Jan
82. Łankiewicz Michał
83. Łartynowicz Anatol
84. Mazuruk Konstanty
85. Michnowski Roman
86. Mojsiewicz Mikołaj
87. Mojsiewicz Wiera
88. Mordan Jan
89. Mroczynski Eugeniusz
90. Mucha Ewa
91. Naumowicz Eugeniusz
92. Nazaruk Alicja
93. Nesteruk Jan
94. Nicwiłdomski Paweł
95. Nikołajuk Mikołaj
96. Nicyporuk Włodzisław
97. Odziejewicz Ełiasz
98. Odziejewicz Anatol
99. Odziejewicz Walentyna
100. Okoczuk Sławomir
101. Olszewska Eliza
102. Oreszuk Sergiusz
103. Orzałowska Bożena
104. Ostapczuk Eugenia
105. Ostaszewska Walentyna

Milejczyce
Białystok, ul. Sienkiewicza 6/12
17-106 Orla, Koszele 1
17-210 Narew, Wąski 35
Hajnówka, ul. Daniela 8
Białystok, ul. Podedwornego 2/155
16-200 Dąbrowa Biał., Kropiwno
Białystok, ul. Warszawska 75/20
Białystok, ul. Chełmońskiego 26
Hajnówka, ul. 1 Maja 58/24
17-333 Tymianka, Siemichocze
Gładyszów 45, woj. Nowy Sącz
Milejczyce
17-332 Milejczyce
17-332 Milejczyce
Białystok, ul. Skłodowskiej 6/12
Milejczyce
Milejczyce
17-213 Trześcińska, Iwanki
Białystok, ul. Rubinowicza 32
Białystok, ul. Podedwornego 12/98
Hajnówka, ul. Lenina 16a/28
Rogacze
Białystok, ul. Zwierzyniecka 14
Hajnówka, ul. Granitowa 20
Białystok, ul. Zwierzyniecka 14
17-250 Kleszczele, Dobrowoda
Białystok, ul. Stępcza 9b/19
17-106 Orla, Koszele 131
16-060 Zabłudów, Lubniki
Tyniowice Duże 28, p-ta Kleniki
17-340 Rogacze, Miłulicze
Białystok, ul. Bema 87/7
Politechnika Białostocka
17-211 Dubiny, Nowosady 111
Klecsin, ul. Kruczkowskiego 4
Milejczyce, ul. Nowy Świat 22
17-240 Czeremcha, Łazawa 40
17-250 Kleszczele, Dobrowoda
17-106 Orla, ul. Koszelowska 9
Warszawa, ul. Conrada 18/110
Milejczyce, 1 Maja 24
Milejczyce
Milejczyce
Hajnówka, ul. Wyzwolenia 50/14
17-103 Chraboty, Rajsk 125
Białystok, ul. Zwierzyniecka 6
Kruszyniany
Hajnówka, ul. Wrzosowa 4
17-206 Stary Kórnik 19
17-210 Narew, ul. 1 Maja 1
Hajnówka, ul. Dzierżyńskiego 76
17-205 Nowoberezowo, Czyżyki 82
17-106 Orla, ul. Armii Czerwonej 62
Białystok, ul. Białostoczek 22/47
Białystok, ul. Białostoczek 22/47
Rogacze
Białystok, ul. Zwierzyniecka 14
17-334 Klukowicze
17-332 Milejczyce
Białystok, ul. Zwierzyniecka 6
Hajnówka, ul. Reja 3a/12

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 106. Panasiuk Nadzieja | Warszawa, os. Przyjaźń, bl. 82 |
| 107. Pawluczuk Włodzimierz | Warszawa, ul. Puszczyka 18a |
| 108. Petelski Eugeniusz | Gródek, ul. Białostocka |
| 109. Pietruczuk Jan | 17-205 Nowoberezowo, Czyżyki |
| 110. Pińczuk Eugeniusz | Milejczyce |
| 111. Piwnik Jan | Białystok, ul. Kardynała Wyszyńskiego |
| 112. Plutowicz Jerzy | Białystok, ul. Towarowa 4/45 |
| 113. Popik Irena | Sobiatyno |
| 114. Post Mikołaj | Narew, os. XXX-lecia PRL |
| 115. Putko Antoni | Białystok, Antoniukowska 26/36 |
| 116. Radziukiewicz-Karpowicz Anna | Białystok, Mieszka I 21/86 |
| 117. Radziukiewicz Tatiana | Białystok, Mieszka I 21/86 |
| 118. Rudozyk Wiktor | Białystok, Boh. Getta 3/6 |
| 119. Sacharczuk Irena | 17-107 Hołody, Krzywa 105 |
| 120. Sakowski Bazyli | Hajnówka, 1 Maja 32 |
| 121. Samojluk Walentyna | Milejczyce |
| 122. Semenjuk Janusz | Białystok, ul. Śląska 7 |
| 123. Sipowicz Artur | 11-700 Mragowo, Lenina 12/1 |
| 124. Sipowicz Jadwiga | Bydgoszcz, Modrakowa 78/53 |
| 125. Sipowicz Piotr | Bydgoszcz, Modrakowa 73/53 |
| 126. Skiepkó Jan | Hajnówka, Seigienego 5/11 |
| 127. Skubowski Wincenty | Białystok, 1 Maja 17/22 |
| 128. Skaradzinski Bohdan | Podkowa Leśna, Maryńskiego 20 |
| 129. Skubodzinski Tadeusz | Białystok, Zwierzyniecka 12 |
| 130. Sulimo Włodzimierz | Hajnówka, Górna 46 |
| 131. Słomkowska Alina | Żaliska 8/10 m 17 |
| 132. Syczewski Mikołaj | Białystok, Sienkiewicza 13/28 |
| 133. Szachowicz Michał | Białystok, Monopolowa 4/25 |
| 134. Szatyłowicz Alina | 17-340 Rogacze, Miedwieżki |
| 135. Szatyłowicz Dymitr | Warszawa, Czerniakowska 99/10 |
| 136. Szatyłowicz Jan | 17-340 Czeremcha, Stawiszcz 14 |
| 137. Szeszko Leon | 17-206 Stary Kornin 26 |
| 138. Szwee Olga | Milejczyce |
| 139. Szwed Wiktor | Warszawa, Burgaska 6/67 |
| 140. Tatarczuk Halina | Milejczyce |
| 141. Tichoniuk Leon | Hajnówka, Lipowa 79b/26 |
| 142. Tomaszewski Jerzy | Warszawa, Czarnieckiego 52 |
| 143. Topolańska Helena | Trześcianka |
| 144. Topolański Jan | Trześcianka |
| 145. Turonek Jerzy | Warszawa, Tamka 49/69 |
| 146. Turyk Mikołaj | 17-332 Milejczyce, Nowosiółki |
| 147. Walendziuk Jerzy | Siemiatycze |
| 148. Wakulewicz Józef | Warszawa, Grottgera 119/5 |
| 149. Wawreniuk Mirosława | Białystok, Zwierzyniecka 6 |
| 150. Wiszenko Michał | 17-340 Rogacze, Mikulicze |
| 151. Wiśniewski Eugeniusz | Białystok, Zwierzyniecka 14 |
| 152. Wołkowyci Jerzy | Białystok |
| 153. Wołkowyci Wiera | Białystok, Chrobrego 5a/54 |
| 154. Worobiej Wiktor | Białystok, Naftowa 29 |
| 155. Wysocka Anna | Milejczyce |
| 156. Wysocki Anatol | Milejczyce |
| 157. Zdanowska-Franczak Olga | Białystok, Dziesięciny 49/85 |
| 158. Zamojcin Jan | Warszawa, Waliców 20/717 |

D e k l a r a c j a

Ja, niżej podpisany:

imie i nazwisko

wykonywany zawód

zamieszkały

uważam za celowe istnienie i popieram inicjatywę założenia stowarzyszenia o nazwie: Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce.

Podpis:

Lista osób

podtrzymujących inicjatywę założenia stowarzyszenia o nazwie: Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce.

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Aleksandrowicz Lucyna | Białystok, ul. Wesola 13/72 |
| 2. Babulewicz Mikołaj | 17-100 Bielsk Podl., ul. Jawrzyna 13/72 |
| 3. Bałakirew Andrzej | Białystok, ul. Wierzbowa 3/31 |
| 4. Bartoszek Helena | 17-212 Nurzec 26/1 |
| 5. Bereza Henryk | Warszawa, ul. Widok 19/178 |
| 6. Elizniuk Liła Nina | Białystok, ul. Gruntowa 7/58 |
| 7. Błasniuk Jerzy | Czeremcha, ul. 1 Maja 34 |
| 8. Boroda Maria | Białystok, ul. Wołodyjowskiego 6b/49 |
| 9. Branczewicz Zofia | Białystok, ul. Al. 1 Maja 21/26 |
| 10. Breczko Aleksy | Białystok, ul. Towarowa 8a/18 |
| 11. Breczko Maria | Białystok, ul. Towarowa 8a/18 |
| 12. Chaja Mieczysław | Białystok |
| 13. Chomczyk Olga | Białystok, ul. Sobieskiego 10/2 |
| 14. Dekajło Paweł | Warszawa, ul. Tatrzańska 4/31 |
| 15. Demianiuk Halina | Bielsk Podl., ul. Waszkiewicza 65 |
| 16. Dubaniewicz Marek | Białystok, ul. Broniewskiego 5/56 |
| 17. Froncisz Czesław | Sochaczew |
| 18. Gawryś Cezary | Warszawa, ul. Odolanska 10/10 |
| 19. Godun Jarosław | Warszawa, ul. Paryska 27 |
| 20. Godun Valentyna | 17-310 Siemiatycze, ul. Rolna 3 |
| 21. Góralewska Tamara | 17-103 Chraboły, Deniski 60 |
| 22. Gromak Alina | Białystok, ul. Grottgera 10/33 |
| 23. Grygoruk Włodzimierz | Hajnówka, ul. Ogieskiego |
| 24. Jakimiuk Jerzy | Warszawa, ul. Kaliskiego 227/443 |
| 25. Jakimiuk Olga | Gładyszów 45, woj. Nowy Sącz |
| 26. Jakubaszek Eugeniusz | Białystok, ul. Skłodowskiej 13/27 |
| 27. Jakubowska Halina | Kleosin, ul. Swierczewskiego 4 |
| 28. Jakubowski Józef | Białystok, Zwierzyniecka 6 |
| 29. Janowicz Tatiana | Białystok, ul. Skłodowskiej 6/12 |
| 30. Kaczyńska Elżbieta | Białystok, ul. Zwierzyniecka 14 |
| 31. Karpiuk Aleksy | Białystok, ul. Wesola 7/33 |
| 32. Kręciś Maciej | Białystok, ul. Ciepła 7/2 |
| 33. Krupicki Mikołaj | 17-131 Augustowo, woj. białostockie |
| 34. Kusiba Marek | Białystok |
| 35. Kwilecki Andrzej | Poznań, ul. Kramarska 3/5 |
| 36. Leonuk Valentyna | Bielsk Podl. ul. Sienkiewicza 7/16 |
| 37. Leonczuk Maria | Białystok, ul. Ukośna 9/48 |
| 38. Luft Bogumił | Warszawa, ul. Balonowa 23/1 |
| 39. Łazarewicz Romuald | Białystok, Wesolowskiego 1 |
| 40. Łukaszuk Michał | Bielsk Podl. kol. Hołowieska 10 |
| 41. Makal Jarosław | 16-030 Supraśl, ul. 1 Maja 13 |
| 42. Monach Jan | 16-050 Michałowo, Nowa Wola |
| 43. Ochremiuk Leon | 17-103 Chraboły, Knorzy |
| 44. Omelańczuk Irena | 17-113 Snieżki, Młoczeki 26 |
| 45. Opaliński Jan | 17-105 Pasynki, Zubowo |

46. Peczowicz Bogusław	Białystok, ul. Sienkiewicza 28/23
47. Petelska-Lenczewska Lidia	Warszawa, ul. Noakowskiego 12/40
48. Pędich Wojciech	Białystok, ul. Parkowa 9
49. Pietruk Władysław	Kleosin, ul. Kruczkowskiego 2
50. Pietruszkiewicz Eugeniusz	Suwałki, ul. 1 Maja 4/23
51. Piada Jan	Warszawa, ul. Paryska 27
52. Pogorzelski Stanisław	Białystok, ul. Podęzwornego 4/81
53. Popławski Mikołaj	Białystok, ul. Konopnickiej 2a/40
54. Rubaszewski Andrzej	Warszawa, ul. Żwirki i Wigury 97/99
55. Rutkowska Zofia	Białystok
56. Ryżyk Krystyna	17-111 Boćki, Knorydy 70
57. Sacharczuk Fazył	17-105 Pasynki, Pilipki
58. Sadowski Lesław	Białystok, ul. Kard. Wyszyńskiego 6b/45
59. Sajewicz Mikołaj	Białystok, ul. Zwierzyńska 6
60. Sanik Daputa	16-200 Dąbrowa Biał., Ostrowie 30
61. Sapieżyńska Aleksandra	Warszawa, ul. Świerczewskiego 52/5a
62. Skópkowski Aniela	17-200 Hajnówka, ul. Bajeczna 17
63. Skutnicki Janusz	Białystok
64. Slesarczyk Cienek	Białystok, ul. Zwierzyńska 14
65. Skóńska Halina	Warszawa, ul. Kinowa 25/286
66. Stawik Cezary	Białystok, ul. Lipowa 34/37
67. Stawik Irena	Białystok, ul. Lipowa 34/37
68. Sulima Eugeniusz	16-200 Dąbrowa Biał., Ostrowie 76
69. Szczepański Jan Józef	Kraków, ul. Helchow 21/1
70. Szpilewska Alina	17-100 Boćki, ul. 1 Maja 21/5
71. Szumowski Aleksander	Hajnówka, ul. Torowa 12
72. Szymanski Łukasz	Warszawa, ul. Wokarna 4/17
73. Terentiew Nina	Warszawa, ul. Jasnorzewskiej 5/38
74. Turonek Zinaida	Warszawa, ul. Tamka 49/65
75. Werbowy Mirosław	Warszawa
76. Wiercińska Jadwiga	17-111 Boćki, Wiercień 26
77. Wierzyński Maciej	Warszawa, ul. Sonaty 2/904
78. Wilk Henryk	Białystok, ul. Skłodowskiej 7/18
79. Wiśniewski Marian	Białystok, ul. Wesola 8
80. Władimirow Irena	Białystok, ul. Zwierzyńska 15/48
81. Wolniak Henryk	Warszawa, ul. Energetyczna 10a/14
82. Zand Helena	Warszawa, ul. Gierzyńskiego 12/19
83. Zieliński Marek	Warszawa, ul. Al. Niepodległości 223/4

Białystok, dnia 23.I.1983

Ob.dr Bohdan Rymaszcwski
Generalny Konserwator Zabytków
Ministerstwo Kultury
Warszawa

Zgodnie z ustaleniami w czasie rozmowy Ob.Generalnego Konserwatora Zabytków z delegacjami Zarządów Głównych Białoruskiego i Ukraińskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnych przesyłamy w załączeniu: 1.projekt statutu proponowanego do powołania "Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce" oraz 2.zarys programów ratowania i ochrony zabytków kultury białoruskiej w Polsce. Jednocześnie uprzejmie informujemy, że dotychczas swój akces należąca do Stowarzyszenia zgłosiło na piśmie blisko 300 osób. Stosowny wniosek oraz wymagana dokumentację w celu zarejestrowania Stowarzyszenia zostały przygotowane przez nas i złożone w sekretariacie Wojewody Białostockiego w dniu 5.I.1983 r.

Ze względu na społeczną wagę sprawy prosimy Ob. Konserwatora o wszechstronne wsparcie naszej inicjatywy, spowodowanie jak najszybszego zarejestrowania Stowarzyszenia oraz patronat nad jego działalnością.

Członkowie grupy inicjatywnej

Michał Szachowicz
Mikołaj Hajduk
Sokrat Janowicz

Mikołaj Kobacz
Mikołaj Dawidziuk

P r o g r a m
Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury
Materiałnej w Polsce

Zadaniem Stowarzyszenia jest inspirowanie opieki nad zabytkami kultury Białorusinów zamieszkających w Polsce, poprzez współpracę z wysokiej klasy specjalistami w dziedzinie dóbr kultury, grupowanie w swych szeregach miłośników tej kultury, którzy społecznie będą współdziałać ze wszystkimi organizacjami i instytucjami w celu jej dalszego rozwoju, sporządzanie pełnej dokumentacji, zabezpieczanie od zniszczenia, konserwacja lub renowacja. Zabytki takowe jednocześnie wpisały się na trwałe w historię i kulturę ogólnopolską. Stowarzyszenie będzie współpracować ze wszystkimi instytucjami i stowarzyszeniami w celu zachowania tych wartości, ze szczególnym uwzględnieniem wkładu Białorusinów. Najwięcej też uwagi poświęci etnografii i historii terenów zamieszkanych przez białoruską mniejszość narodową, jak również etnicznemu pograniczu, gdzie są wyraźnie widoczne wzajemne wpływy kulturowe, wynikające ze współżycia Białorusinów, Litwinów, Polaków i Ukraińców.

Dzięki ofiarnej pracy społeczników dotychczas ustaliliśmy, że szczególną uwagę należałoby zwrócić na wyroby rzemiosła ludowego: garncarstwo, bednarstwo, sennictwo, kuśnierstwo, kowalstwo, kołodziejstwo, stolarstwo, ciesielstwo, sitarstwo, ceramika i inne; narzędzia do opracowywania roli, zbioru plonów oraz obróbki nasion i włókien; przedmioty bytu codziennego wieśniaków, mieszczan, bojarów i inne; narzędzia i przedmioty zajęć pozarolniczych - myśliwstwo, bartnictwo, wypalanie węgla, rybołówstwo; tkactwo ludowe jak również wytwory sztuki ludowej; złotnictwo, sztuka teraźniejszości, meble i inne.

Zajmie się również obiektami budownictwa świeckiego: zamczyska, przykładowo w Mielniku, Tykocinie; grodziska - Drohiczyń, Łucki, Drańsk, Bielsk Podlaski i inne; ślady po dawnych przystaniach na rzekach, obiekty użyteczności publicznej i gospodarczej: młyny, karczmy, wiatraki, ratusze, przytulaki i im podobne; obiekty mieszkalne - układ przestrzenny sadyby chłopskiej, drobnoszlacheckiej, wielkopanckiej, dworki myśliwskie.

Zachowanie in situ zabytków architektury ludowej we wsiach z tradycyjnym wyposażeniem wewnątrz, relikwów zabytków ruchomych, w tym przedmioty użytkowe i wyroby rzemieślnicze zwłaszcza w znanych ośrodkach twórczości ludowej.

Szczególnie też pragniemy potraktować obiekty kultu religijnego. Chrześcijańskie świątynie pod naciskiem polonizacji i rusyfikacji zmieniały niejednokrotnie swe oblicze. Straty są bezpowrotne. Naszym zadaniem będzie próba obiektywnej oceny tych faktów i ratowanie wszystkich zabytków sakralnych, niezależnie od ich pochodzenia, drogą sporządzania dokumentacji oraz inspirowania zabezpieczania i konserwacji, jak też upamiętniania miejsc po takich obiektach. Ponadto nie chcemy pomijać dziedzictwa kulturalnego i religijnego spokrewnionych w ciągu wieków innych grup narodowościowych takich jak: Karaimi, Tatarzy, Żydzi i inne. Dużo uwagi Stowarzyszenie poświęci zabezpieczeniu śladów po cerkwiach np. w Drohiczyźnie pod wezwaniem Bogurodzicy, Mielniku pod wezwaniem Bogurodzicy oraz miejsc po cerkwiach w Bielsku Podlaskim, Surazhu, Kleszczelach i innych. Szczegółnej uwagi wymaga Sobór Ariński w Orli i Synagoga w Milejczycach. Zajmie się też zabezpieczeniem ruin plebanii, cmentarzy i krzyży nagrobnych /kutech, drewnianych i kamiennych/ jak też sporządzaniem dokumentacji krzyży przydrożnych i ochroną cmentarzy żydowskich i muzułmańskich, przykładowo w Mielniku, Milejczycach, Choroszczy, Supraśli, Krynkach, Knyszynie, Kruszyńskich, Bohonikach, Łosinianach, Orli, Białymstoku i innych.

Poza tym Stowarzyszenie pragnie zwrócić uwagę na historyczny los sąsiednich narodów, ich tradycje internacjonalistyczne, a zwłaszcza na upamiętnienie miejsc walk narodowowyzwoleńczych, które są żywym odzwierciedleniem tego co łączyło bratnie narody. Dla przykładu: spo-

rzędownie dokumentacji i zabezpieczenie miejsc walk z okresu napoleońskiego, Powstania Styczniowego, walk pozycyjnych i ruchu partyzanckiego z okresu ostatniej wojny jak też z udziału Białorusinów w walce o wyzwolenie Polski Ludowej w latach 1944-45 i utrwalanie władzy.

Wymienione obiekty i zabytki są tylko przykładami, które odzwierciedlają konieczność podjęcia szerokiej pracy nad zachowaniem obiektów kultury i historii Białorusinów, niejednokrotnie wspólnych z bratnim narodem polskim.

Poza tym, Stowarzyszenie opierając się na wykształconej kadrze filologów i amatorach pragnie w przyszłości zająć się systematycznie niektórymi zjawiskami językowymi - toponimią i antroponimią, jak też twórcami kultury duchowej: pieśnią, przysłowiem, zagadką, legendą, bajką i innymi.

Problematyka w miarę krzepnięcia naszego Stowarzyszenia będzie rozszerzana i pogłębiana zgodnie z przedstawionym programem działania.

padoūżnaja piačatka:

Urząd Wojewódzki

w Białymstoku

Wydział Spraw

Społeczno-Administracyjnych

15-213 Białystok

ul. Mickiewicza 3/5

tel. 39-305

Białystok, dnia 9 lutego 1988 r.

Nr SL.6015/1/88

D E C Y Z J A

DECYZJA

Na podstawie art.20 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 27.X.1982 r. Prawo o stowarzyszeniach /Dz.U. Nr 94, poz. 808 z późniejszymi zmianami/

o d m a w i a m

wpisania do rejestru stowarzyszeń i związków Wydziału Spraw Społeczno-Administracyjnych Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku stowarzyszenia p.n. "Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce".

U z a s a d n i e n i e

Analiza przedłożonych do rejestracji dokumentów pozwala stwierdzić, iż cele jakie stawiają założyciele stowarzyszenia w przedstawionym projekcie statutu są już realizowane przez Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne. W związku z tym założyciele "Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce" mogą rozwijać działalność w ramach wspomnianego stowarzyszenia.

Od decyzji niniejszej służy odwołanie do Ministra Spraw Wewnętrznych w terminie 14 dni od daty doręczenia, za moim pośrednictwem.

Załącznik - plik dokumentów dot. rejestracji.

Otrzymuje:

Ob. Sokrat Janowicz

członek założyciel

"Stowarzyszenia Opieki

nad Zabytkami i Rozwojem

Białoruskiej Kultury Materialnej

w Polsce"

zam. ul. M.C. Skłodowskiej 6 m 12

15-097 Białystok

padoūżnaja piačatka:

Z up. Wojewody

mgr Kazimierz Konopka

Dyrektor Wydziału

/nierazborliwy podpis/

kruhłaja piačatka:

Urząd Wojewódzki w Białymstoku

Członkowie założyciele
"Stowarzyszenia Opieki
nad Zabytkami i Rozwojem
Białoruskiej Kultury Materialnej
w Polsce"

Białystok, dnia 22 lutego 1983 r.

Do Ministra Spraw Wewnętrznych
w Warszawie
Za pośrednictwem Urzędu Wojewódzkiego
w Białymstoku

O D W O Ł A N I E

Decyzją z dnia 9.II.1983 r. Nr SA.6015/1/83 Urząd Wojewódzki w Białymstoku odmówił wpisania do rejestru stowarzyszeń i związków Wydziału Spraw Społeczno-Administracyjnych Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku stowarzyszenia p.n. "Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce", uzasadniając to tym, iż cele jakie stawiają założyciele stowarzyszenia są już realizowane przez Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne i założyciele "Stowarzyszenia" mogą rozwijać działalność w ramach wspomnianego stowarzyszenia.

Stanowisko zajęte przez Urząd Wojewódzki wynika z braku rozeznania w działalności BTS-K. Cała działalność BTS-K w dziedzinie opieki nad zabytkami i rozwojem białoruskiej kultury materialnej w ostatnim dziesięcioleciu sprowadzała się do walki o reaktywowanie białoruskiego muzeum - jak dotąd zresztą bezskutecznej. BTS-K nie posiada ani środków materialnych, ani odpowiednich kadr, by przystąpić do realizacji chociażby w skromnym zakresie programu proponowanego przez członków założycieli. Nie może tego spełnić istniejąca przy BTS-K sekcja etnograficzna, składająca się z kilku osób, przeważnie nie wiele orientujących się w etnografii.

Za potrzebą powołania Stowarzyszenia wypowiedziało się 241 osób, przy czym są to osoby zarówno narodowości białoruskiej, jak i polskiej. Jeżeli chodzi o osoby narodowości polskiej są to przeważnie pracownicy kultury, którzy rozumieją, że rozwój białoruskiej kultury materialnej w Polsce jest ściśle powiązany z rozwojem kultury polskiej, że wzajemnie się one wzbogacają i że ochrona zabytków kultury białoruskiej, które przecież są częścią składową kultury ogólnokrajowej, leży w interesie całego polskiego społeczeństwa.

Nie można jednak wymagać, by Polacy zainteresowani kulturą białoruską zapisywali się do BTS-K - organizacji o charakterze narodowym i braли udział w pracy tego Towarzystwa.

Za istnieniem "Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce" przemawia fakt, że istnieje polska organizacja o podobnym profilu działania. Już sam mieszany skład narodowościowy Stowarzyszenia predysponowałby do współpracy Stowarzyszenia z tą organizacją, co dałoby obopólne korzyści.

Przeciwko istnieniu Stowarzyszenia przemawiałoby jedynie przyjęcie poglądu, że działalność określona w programie jest społecznie zbędna. Nie podobna jednak założyć, że ktoś taki pogląd reprezentuje. Ponieważ program ten mógłoby realizować tylko Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce, celowość jego istnienia nie może być kwestionowana.

Sokrat Janowicz
Michał Szachowicz

Warszawa, 25 lutego 1983 r.

Szanowny Panie Premierze,

pozwalam sobie przesłać Panu kopie dokumentów, które zostały złożone w dniu dzisiejszym w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych. Zwracam się zarazem z prośbą, o zainteresowanie się tą

kwestia i - jeśli to możliwe - o pomoc w pozytywnym załatwieniu odwołania.

Zdaje sobie Pan z pewnością sprawę, że żywione przed wielu laty nadzieje, iż przeobrażenia społeczne same przez się doprowadzą do rozwiązania kwestii narodowej, okazały się złudne. Najlepszym tego dowodem były dzieje powojennej Czechosłowacji, gdzie niewątpliwy i znaczny postęp ekonomiczny oraz społeczny nie doprowadził automatycznie do zlikwidowania "kwestii słowackiej", niezbędne więc okazały się świadome działania polityczne oraz zmiany konstytucji.

Nie mamy wprowadzić w Polsce zagadnień narodowościowych w takiej skali, jak południowi sąsiedzi, lecz nie oznacza to, byśmy mogli je lekceważyć. Zapewne nie musimy doprowadzać do zmiany konstytucji, lecz powinniśmy wykorzystywać możliwości, które daje obowiązujące ustawodawstwo i korzystać ze społecznych inicjatyw.

Sądzę, że jedną z takich możliwości jest podejmowanie wspólnego - polsko-białoruskiego - działania na rzecz ochrony zabytków i tradycji białoruskich w Polsce. Istnieje wprowadzić Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne, lecz jest ono organizacją Białorusinów, powołaną dla odmiennych celów, niż te, które przyświecają projektowanemu Stowarzyszeniu.

Jestem przekonany, że powstanie i działalność organizacji polsko-białoruskiej, zmierzającej do utrwalenia pamiętek wspólnej naszej przeszłości, może ułatwić rozwiązywanie rozmaitych problemów, które powstają - i niewątpliwie będą jeszcze powstawać. O niektórych piszą białoruscy publicyści w "Hicie", a w skrócie próbowałem je prezentować w "Polityce".

Łączę wyrazy poważania
prof. dr Jerzy Tomaszewski

List był nakierowany na ruki Kamieśnika Starszyńi Rady Ministrów PRR Hlaŭskava Rakouskaha.

Warszawa, 25 lutego 1985 r.

Szanowny Panie Ministrze,

od wielu lat interesuję się przeszłością i współczesnością Białorusi, toteż z przykrością i zdziwieniem dowiedziałem się o decyzji Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku z 9 lutego 1985 r., odmawiającej zarejestrowania Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce. W 1981 r. poparłem tę inicjatywę gdyż uważam, że współdziałanie Białorusinów i Polaków - obywateli PRL - w opiece nad białoruskimi zabytkami i tradycjami jest wspólnym naszym interesem.

Zgodzi się Pan zapewne z poglądem, że pomoc i opieka władz państwowych nie mogą w takich kwestiach wystarczyć i zastąpić całkowicie działań społecznych, jakkolwiek są cenne i niezbędne. Stowarzyszenie zamierza właśnie organizować inicjatywę społeczną, zbliżną - jak jestem przekonany, gdyż wynika to z deklaracji polskich polityków - z intencjami rządu.

Urząd Wojewódzki argumentuje, że cele stawiane przez Stowarzyszenie są realizowane przez Białoruskie Towarzystwo Społeczno-Kulturalne; rozumiem więc, iż obawia się swego rodzaju rywalizacji, która może okazać się szkodliwa dla sprawy. Nie sądzę, by te obawy były słuszne. Wspomniane Towarzystwo jest organizacją białoruską, natomiast celem projektowanego Stowarzyszenia będzie organizowanie współpracy Białorusinów i Polaków, a więc zamiar wykraczający poza programowe cele Towarzystwa. Nie jestem np. Białorusinem i trudno byłoby mi należeć do organizacji o wyłącznie białoruskim charakterze; to samo dotyczy wielu innych osób, zainteresowanych kulturą białoruską. Sądzę, że obydwie organizacje z natury rzeczy będą ze sobą ściśle współpracować, dzieląc sfery działania.

Z tych względów pragnę zwrócić Pańską uwagę na odwołanie od decy

zji Urzędu Wojewódzkiego w nadziei, że uzna Pan racje organizatorów Stowarzyszenia i umożliwi jego zarejestrowanie.

Łączę wyrazy poważania
prof. dr Jerzy Tomaszewski

List był nakierowany na ruki Ministra Unicznych Spraw PNR.

Emblema Dziarżawy PNR
Ministerstwo Kultury i Sztuki
Generalny Konserwator Zabytków

L.dz. MOZ-W-856-29-83

Warszawa, dnia 3.III.1983 r.
ul. Krakowskie Przedmieście 15/17
00-950 Warszawa
Skrytka pocztowa P-34
Tel. 26-62-51

Obywatel
Michał Szachowicz
Tygodnik "Piwa"
ul. Koszowskię 1
15-950 Białystok

Nawiązując do pisma Obywatela z dnia 28 stycznia b.r. pragnę wyjaśnić, że w czasie spotkania z delegacjami Zarządów Głównych: Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-kulturalnego i Ukraińskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego zwróciłem się z prośbą, aby towarzystwa te przedłożyły swe programy działania w zakresie ochrony zabytków. Sprawa powołania nowego stowarzyszenia nie była przedmiotem rozmowy na tym spotkaniu.

Załączony projekt działania nowego stowarzyszenia obejmuje problematykę, która mieści się w statutowej działalności zarówno Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego, jak i Towarzystwa Opieki nad Zabytkami /Zarząd Główny, Warszawa, ul. Długa 1/.

Spdzę, że w ramach tych Towarzystw - zainteresowani działalnością na rzecz ochrony zabytków - mogą realizować zamierzenia, o których mowa w przedmiotowym projekcie.

podobała się
Generalny Konserwator Zabytków
dr Bohdan Rymszewski
/nierozbierliwy podpis/

Emblema Dziarżawy PNR
Polska Rzeczpospolita Ludowa
Minister Spraw Wewnętrznych

Warszawa, dn. 6.IV.1983 r.

Nr D.42/S/VIIh/83

DECYZJA

Na podstawie art. 138 §1 pkt 1 kpa, po rozpatrzeniu odwołania od decyzji Nr SA.6015/1/83 z dnia 9.02.1983r. Wojewody Białostockiego, odmawiającej zarejestrowania Stowarzyszenia p.n. "Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce" - u t r z y m u j ę zaskarżoną decyzję w mocy.

Uzasadnienie

Po rozpatrzeniu odwołania nie znaleziono dostatecznych podstaw do uchylenia zaskarżonej decyzji.

Ochronę kultury materialnej w Polsce sprawuje państwo przez powołane do tego odpowiednio wyspecjalizowane instytucje na terenie całego Kraju.

Spółeczna działalność w zakresie ochrony zabytków kultury material-

nej Białorusinów w Polsce jest natomiast jednym z podstawowych celów statutowych istniejącego już Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego, w ramach którego mogą prowadzić działalność wszystkie osoby zainteresowane taką działalnością - niezależnie od przynależności narodowościowej.

W tej sytuacji Wojewoda Białostocki zasadnie uznał, że powołanie odrębnego Stowarzyszenia Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce nie odpowiada względem pożytku społecznego, co w świetle art. 20 prawa o stowarzyszeniach /Dz.U.Nr 94 z późniejszymi zmianami/ daje podstawę do odmowy rejestracji stowarzyszenia.

W związku z powyższym postanowiono jak w sentencji.

Decyzja niniejsza jest ostateczna.

kruhkaja piadatka:
Ministerstwo Spraw Wewnętrznych

Minister
z up.
/-/ mgr J. Zaremba
Dyrektor Departamentu

Otrzymują:

1. Ob. Sokrat Janowicz
czł. założyciel Stow.
Opieki nad Zabytkami i Rozwojem
Białoruskiej Kultury Materialnej
w Polsce
Zam. ul. A.C. Skłodowskiej 6 m.12
15-097 Białystok
2. Wojewoda Białostocki
3. a/a

- S T A T U T
STOWARZYSZENIA OPIEKI NAD ZABYTKAMI
I R Z W O J E M B I A Ł O R U S K I E J K U L T U R Y M A T E R I A L N E J
W P O L S C E

Rozdział I. Postanowienia ogólne

§ 1

Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce, zwane dalej w skrócie Stowarzyszeniem, jest samorządną organizacją o charakterze społecznym, zrzeszającą osoby zainteresowane białoruską kulturą materialną i artystyczną, jej historią, ochroną i popularyzacją oraz dalszym rozwojem.

§ 2

Stowarzyszenie działa na terenie Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, a siedzibę jego władz naczelnych jest m. Białystok.

§ 3

Stowarzyszenie posiada osobowość prawną.

§ 4

Statut Stowarzyszenia jest dwujęzyczny, z tym że w wypadku zaistnienia trudności interpretacyjnych, miarodajnym jest tekst w języku polskim.

§ 5

Stowarzyszenie używa własnych dwujęzycznych druków firmowych i pieczęci:

1. Pieczęci okrągłej z napisami w otoku: "Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce", "Abjadnannie Achevy Pomnikaŭ i Raźvićcia Biełaruskaje Mataryjalnaje Kultury ŭ Polščy", a w środku "Rada Główna" - "Hałounaja Rada" lub "Rada Koła w" - "Rada Hurtka ŭ"
2. Pieczęci podłużnej, korespondencyjnej z napisami jak w pkt 1

§ 6

Stowarzyszenie posiada własną odznakę organizacyjną.

§ 7

Stowarzyszenie opiera swoją działalność na Konstytucji PRL i ratyfi-

kowanych konwencjach międzynarodowych.

§ 8

Stowarzyszenie może być członkiem krajowych i międzynarodowych stowarzyszeń o tym samym lub podobnym charakterze.

§ 9

Stowarzyszenie opiera swoją działalność na pracy społecznej ogółu członków.

Rozdział II. Cele i środki działania Stowarzyszenia

§ 10

Celem Stowarzyszenia jest służba społeczna związana z opieką nad zabytkami kultury materialnej i artystycznej oraz dalszym jej rozwojem, w szczególności zaś:

1. popularyzacja idei opieki nad zabytkami kultury materialnej i artystycznej w społeczności białoruskiej zamieszkującej w Polsce,
2. wpływanie na podnoszenie poziomu ogólnej kultury estetycznej społeczności białoruskiej poprzez upowszechnianie znajomości zabytków, ich wartości artystycznych, poznawczych i historycznych oraz cenniejszych dzieł plastyki współczesnej, wyrobów rzemiosła i współczesnej sztuki ludowej,
3. aktywna współpraca władz Stowarzyszenia jak i wszystkich jego członków z władzami konserwatorskimi oraz instytucjami oświatowymi i kulturalnymi w dziedzinie ochrony zabytków,
4. sprawowanie opieki nad rozwojem współczesnego rzemiosła artystycznego, sztuki ludowej oraz współczesnej plastyki profesjonalnej w nawiązaniu do tradycji białoruskiej kultury materialnej,
5. popularyzowanie współczesnych rozwiązań architektonicznych w budownictwie wiejskim w nawiązaniu do tradycji miejscowego budownictwa ludowego,
6. inspirowanie badań naukowych nad współczesną i dawną białoruską kulturą materialną oraz współpraca w tej dziedzinie z placówkami naukowo-badawczymi w kraju i za granicą,
7. popularyzacja w społeczności białoruskiej aktów prawnych dotyczących ochrony zabytków,
8. popularyzowanie dorobku kultury białoruskiej, jej tradycji oraz współczesnych problemów wśród społeczności polskiej.

§ 11

Stowarzyszenie realizuje swoje cele poprzez:

1. organizowanie odczytów, prelekcji, sesji naukowych, wystaw i wycieczek turystyczno-krajoznawczych,
2. prowadzenie własnej działalności wydawniczej o charakterze naukowym i popularyzatorskim, w tym wydawanie monografii i opracowań naukowych, plakatów, folderów turystycznych, albumów i pocztówek,
3. współpracę z pokrewnymi stowarzyszeniami i placówkami naukowo-badawczymi w kraju i za granicą w sprawach objętych statutową działalnością Stowarzyszenia,
4. gromadzenie i opracowywanie dokumentacji z dziedziny białoruskiej kultury materialnej i twórczości artystycznej,
5. popieranie rozwoju współczesnej plastyki białoruskiej oraz twórczości ludowej i amatorskiej poprzez organizowanie konkursów, wystaw i plenerów jak również ubieganie się o stypendia dla jej twórców,
6. inspirowanie i udzielanie pomocy merytorycznej przy zakładaniu stałych zbiorów i kolekcji białoruskiej kultury materialnej, twórczości ludowej i amatorskiej oraz plastyki profesjonalnej,
7. organizowanie w miarę finansowych możliwości Stowarzyszenia własnych funduszy opieki nad zabytkami i rozwojem twórczości plastycznej,
8. współpracę z władzami administracyjnymi, organizacjami społecznymi i młodzieżowymi, związkami zawodowymi oraz domami kultury w dziedzinie objętej statutową działalnością Stowarzyszenia,

9. zakładanie własnych warsztatów i pracowni rzemiosła artystycznego w dziedzinie tkactwa, ceramiki, kowalstwa artystycznego, meblarstwa itp.

Rozdział III. Członkowie, ich prawa i obowiązki

§ 12

Członkowie Stowarzyszenia dzielą się na zwyczajnych, honorowych i zagranicznych.

§ 13

Członkami zwyczajnymi Stowarzyszenia mogą być:

1. osoby fizyczne
2. osoby prawne, jako członkowie zbiorowi: organizacje, instytucje, zakłady pracy, spółdzielnie, szkoły i inne.

§ 14

Członkami honorowymi Stowarzyszenia mogą być osoby fizyczne, które w sposób szczególny i wybitny przyczyniły się do upowszechniania idei Stowarzyszenia, realizacji jego celów i rozwoju.

§ 15

Członkami zagranicznymi mogą być obywatele innych państw oraz osoby prawne z siedzibą w innym kraju.

§ 16

Członków Stowarzyszenia przyjmuje:

1. Rada Koła - osoby fizyczne jako członków zwyczajnych na podstawie złożonej uprzednio deklaracji na piśmie,
2. Prezydium Rady Głównej - osoby prawne oraz członków zagranicznych na podstawie deklaracji j.w.
3. Godność członka honorowego nadaje Walne Zgromadzenie Delegatów na wniosek Rady Głównej zwykłą większością głosów, przy obecności co najmniej 2/3 delegatów.

§ 17

Członkowie zwyczajni mają prawo do:

1. czynnego i biernego prawa wyborczego do władz Stowarzyszenia na zasadach określonych dalszymi postanowieniami statutu,
2. zgłaszania wniosków, propozycji oraz wypowiedzania opinii w sprawach dotyczących działalności Stowarzyszenia,
3. uczestniczenia w zebraniach i konferencjach naukowych oraz komisjach i zespołach problemowych Stowarzyszenia,
4. uzyskiwania na bieżąco pełnej informacji dotyczącej wszystkich form działalności Stowarzyszenia,
5. noszenia odznaki organizacyjnej Stowarzyszenia.

§ 18

Członkowie honorowi są zwolnieni z opłacania składek członkowskich i przysługują im prawa zawarte w § 17 pkt. 2-5.

§ 19

Członkowie zagraniczni deklarują indywidualnie wysokość składek członkowskich i przysługują im te same prawa co członkom honorowym.

§ 20

Członkowie zwyczajni zobowiązani są do:

1. aktywnego udziału w realizacji statutowych celów Stowarzyszenia oraz dbania o jego rozwój,
2. wykonywania przyjętych na siebie zobowiązań,
3. przestrzeganie statutu, regulaminów i uchwał władz Stowarzyszenia,
4. regularnego opłacania składek członkowskich.

§ 21

Członkostwo zwyczajne ustaje na skutek:

1. dobrowolnego wystąpienia ze Stowarzyszenia przez złożenie oświadczenia na piśmie,
2. skazanie prawomocnym wyrokiem sądu powszechnego na karę utraty praw publicznych,
3. wykluczenia przez Radę Główną na skutek rażącego nieprzestrzegania statutu lub niepłacenia składek członkowskich przez okres jednego roku.

§ 22

Osoby ubiegające się o ponowne przyjęcie do Stowarzyszenia mogą zostać członkami zwyczajnymi nie wcześniej niż po upływie 3 lat od daty ustania członkostwa i upływie kary utraty praw publicznych.

Rozdział IV. Struktura organizacyjna i władze Stowarzyszenia

§ 23

Władze Stowarzyszenia dzielą się na naczelne i terenowe.

1. Władzami naczelnymi są:
 - a/ Walne Zgromadzenie Delegatów,
 - b/ Rada Główna i jej Prezydium,
 - c/ Komisja Rewizyjna.
2. Władzami terenowymi są:
 - a/ Walne Zgromadzenie Członków Koła,
 - b/ Rada Koła.
3. Kadencja wszystkich władz trwa 3 lata.

§ 24

Walne Zgromadzenie Delegatów jest najwyższą władzą Stowarzyszenia.

1. Delegatów wybiera się na Walnych Zgromadzeniach Kół w proporcjach do ilości członków określanych każdorazowo przez Prezydium Rady Głównej.
2. Walne Zgromadzenie Delegatów może być zwoływane w trybie:
 - a/ zwyczajnym - jako sprawozdawczo-wyborcze zwoływane co 3 lata, po upływie kadencji,
 - b/ nadzwyczajnym - zwołuje Rada Główna z własnej inicjatywy, na wniosek Komisji Rewizyjnej lub Prezydium.

§ 25

Do kompetencji Walnego Zgromadzenia Delegatów należy:

1. Uchwalanie programu merytorycznej działalności Stowarzyszenia.
2. Rozpatrywanie sprawozdań Rady Głównej, Komisji Rewizyjnej oraz podejmowanie uchwał w przedmiocie udzielania absolutorium dla ustępujących władz naczelnych.
3. Uchwalanie regulaminów Komisji Rewizyjnej.
4. Wybór:
 - a/ przewodniczącego Rady Głównej w osobnym głosowaniu,
 - b/ 6 członków Prezydium Rady Głównej,
 - c/ 5 członków Komisji Rewizyjnej.
5. Podejmowanie uchwał o zmianie statutu.
6. Nadawanie godności honorowego członka Stowarzyszenia.
7. Uchwalanie wysokości wpisowego i składek członkowskich.

§ 26

Być wybieranymi na delegatów oraz kandydować do wszystkich władz Stowarzyszenia mogą wyłącznie osoby fizyczne.

§ 27

Wybory do wszystkich władz Stowarzyszenia zapadają w głosowaniu tajnym. W przypadku uzyskania przez dwóch lub więcej kandydatów jednokowej ilości głosów zarządza się głosowanie dodatkowe.

§ 28

W głosowaniu na Przewodniczącego wymagane jest uzyskanie przez kandydata więcej niż 50% wszystkich głosów. W przypadku nieuzyskania przez żadnego kandydata w pierwszym głosowaniu wymaganej ilości głosów, głosowanie powtarza się do skutku drogą eliminacji kandydatów z najmniejszą ilością głosów.

§ 29

Uchwały zapadają zwykłą większością głosów przy obecności więcej niż 1/2 wszystkich delegatów, w głosowaniu jawnym.

§ 30

W przypadku stwierdzenia braku wymaganej liczby uprawnionych do głosowania wyznacza się drugi termin, w którym wszystkie uchwały zapadają bez względu na liczbę obecnych.

§ 31

Rada Główna pełni funkcję naczelnej władzy Stowarzyszenia i jest bez-

pośrednio odpowiedzialna przed Walnym Zgromadzeniem Delegatów.

1. W skład Rady Głównej wchodzi przewodniczący i jej Prezydium, wybrani wcześniej przez Walne Zgromadzenie Delegatów oraz przewodniczący wszystkich kół terenowych lub w ich zastępstwie sekretarze.
2. Na pierwszym swym posiedzeniu Rada Główna konstituuje się, wybierając ze swojego grona dwóch wiceprzewodniczących, sekretarza i skarbnika.
3. Plenarne posiedzenia Rady Głównej odbywają się w zależności od potrzeb, nie rzadziej jednak niż raz do roku.

§ 32

Do kompetencji Rady Głównej należy:

1. realizowanie statutowych celów Stowarzyszenia, zgodnie z programem i uchwałami Walnego Zgromadzenia Delegatów,
2. zatwierdzanie budżetów i planów działalności Stowarzyszenia,
3. powoływanie i rozwiązywanie kół terenowych (do powołania kół wystarczy 5 członków/),
4. podejmowanie decyzji w sprawie pozbawienia członkostwa lub zawieszenia w prawach członkowskich,
5. przedkładanie Walnemu Zgromadzeniu Delegatów wniosków o nadanie godności honorowego członka Stowarzyszenia,
6. występowanie z wnioskami w sprawie nagród i odznaczeń państwowych oraz stypendiów twórczych,
7. podejmowanie uchwał o przystąpieniu do stowarzyszeń krajowych lub zagranicznych,
8. propagowanie idei i celów statutowych Stowarzyszenia.

§ 33

Prezydium Rady Głównej

1. W skład Prezydium Rady Głównej wchodzi:
 - a/ przewodniczący Rady Głównej
 - b/ dwaj wiceprzewodniczący Rady Głównej
 - c/ sekretarz
 - d/ skarbnik
 - e/ 6 członków wybranych przez Walne Zgromadzenie.
2. Posiedzenia Prezydium Rady Głównej zwołuje przewodniczący lub w jego zastępstwie sekretarz, w zależności od potrzeby, nie rzadziej jednak niż raz na kwartał.

§ 34

Do kompetencji Prezydium Rady Głównej należy kierowanie bieżącymi pracami Stowarzyszenia, w tym:

1. opracowywanie budżetów i planów pracy,
2. powoływanie komisji, zespołów problemowych oraz kolegiów redakcyjnych,
3. opracowywanie wewnętrznych regulaminów komisji i zespołów problemowych,
4. współpraca z terenowymi władzami administracyjnymi w sprawach objętych statutową działalnością Stowarzyszenia,
5. zwoływanie posiedzeń Rady Głównej,
6. zarządzanie majątkiem Stowarzyszenia,
7. zatrudnianie i zwalnianie pracowników etatowych zgodnie z obowiązującymi przepisami i w miarę finansowych możliwości,
8. podpisywanie umów o współpracy z pokrewnymi stowarzyszeniami krajowymi i zagranicznymi,
9. zlecanie opracowań naukowych i dokumentacyjnych instytucjom oraz osobom prywatnym jak również innych prac pomocniczych związanych ze statutową działalnością Stowarzyszenia,
10. przygotowywanie zebrań i sesji naukowych oraz opracowywanie regulaminów konkursów organizowanych przez Stowarzyszenie.

§ 35

Walne Zebranie członków koła

1. Jest najwyższą władzą terenową.
2. Może być zwoływane w trybie zwyczajnym i nadzwyczajnym - przez

Radę Koła.

3. W przypadku stwierdzenia braku statutowego quorum może być zwołane w drugim terminie, wszystkie uchwały podjęte w drugim terminie są prawomocne bez względu na liczbę przybyłych członków.
4. Do kompetencji Walnego Zebrania członków koła należy:
 - a/ uchwalać program działalności koła,
 - b/ rozpatrywanie sprawozdań Rady Koła i udzielanie absolutorium ustępującym władzom,
 - c/ wybór delegatów,
 - d/ wybór Rady Koła, składającej się z 3-7 członków.

§ 36

Rada Koła konstituuje się na pierwszym posiedzeniu, wybierając ze swojego grona przewodniczącego, sekretarza i skarbnika.

1. Posiedzenia Rady Koła zwołuje przewodniczący lub w jego zastępstwie sekretarz.
2. Do zadań Rady Koła należy:
 - a/ kierowanie bieżącą działalnością koła zgodnie z programem i uchwałami władz Stowarzyszenia,
 - b/ popularyzowanie statutowych celów Stowarzyszenia poprzez organizowanie na swoim terenie odczytów, prelekcji i wystaw,
 - c/ zgłaszanie wniosków i postulatów pod adresem władz naczelnych Stowarzyszenia,
 - d/ reprezentowanie członków koła na zewnątrz,
 - e/ przyjmowanie nowych członków Stowarzyszenia,
 - f/ zbieranie składek członkowskich i przekazywanie ich na konto Stowarzyszenia.

§ 37

Komisja Rewizyjna na pierwszym posiedzeniu wybiera ze swego grona przewodniczącego, jego zastępcę i sekretarza.

1. Do zadań Komisji Rewizyjnej należy bieżąca kontrola władz naczelnych i terenowych co do zgodności ze statutem i uchwałami oraz kontrola działalności finansowej i gospodarczej.
2. Komisja Rewizyjna ma dostęp do wszystkich ksiąg i dokumentów, a jej przewodniczący lub upoważniony członek może brać udział w posiedzeniach wszystkich władz Stowarzyszenia (bez prawa głosu).
3. Komisja Rewizyjna ma obowiązek złożenia na Walnym Zgromadzeniu Delegatów sprawozdania ze swej działalności oraz wnioskowania w sprawie absolutorium dla ustępujących władz.

Rozdział V. Majątek i fundusze Stowarzyszenia

§ 38

Stowarzyszenie może posiadać majątek ruchomy i nieruchomy, zawierać umowy oraz gospodarować całym majątkiem i wszystkimi środkami pieniężnymi na cele statutowe.

1. Na fundusze Stowarzyszenia składają się:
 - a/ składki członkowskie,
 - b/ zapisy, darowizny, dotacje,
 - c/ dochody z ruchomości i nieruchomości,
 - d/ dochody z działalności statutowej,
 - e/ dochody z działalności gospodarczej po uzyskaniu zezwolenia odpowiednich władz,
 - f/ dochody z innych źródeł.
2. Akty prawne w imieniu Stowarzyszenia, pociągające za sobą zobowiązania finansowe są podpisywane przez przewodniczącego lub jego zastępcę oraz skarbnika.
3. W przypadku likwidacji Stowarzyszenia, Rada Główna na swym ostatnim posiedzeniu powoła specjalną Komisję Likwidacyjną, która w porozumieniu z władzą rejestracyjną zajmie się sprawami przekazania majątku innym instytucjom lub organizacjom społecznym o pokrewnym charakterze.

Rozdział VI. Postanowienia końcowe i przejściowe

§ 39

1. Zmiany dotyczące statutu uchwała Walne Zgromadzenie Delegatów większością 2/3 głosów, przy obecności 2/3 wszystkich uprawnionych do głosowania.
2. Decyzję o likwidacji Stowarzyszenia może podjąć tylko Walne Zgromadzenie Delegatów większością 3/4 głosów przy obecności 3/4 wszystkich uprawnionych do głosowania delegatów.

§ 40

Do czasu rejestracji Stowarzyszenia i ukonstytuowania się wszystkich jego władz, powstaje grupa inicjatywna, reprezentująca wszystkich zainteresowanych.

S T A T U T ABJADNANNIA ACHOVY POMNIKAŮ I RAZVICCIA BIEŁARUSKAJE MATARJALNAJE KULTURY Ů POLŠČY

Raździeł I. Ahulnyja pastanovy

§ 1

Abjadnannie Achovy PomnikaŮ i Raźvicioja Biełaruskaje Matarjalnaje Kultury Ů Polščy, zvané dalej u skaračeńni Abjadnanniem, jość samakirujučaj arhanizacyjaj hramadzkaaha charakteru, hurtujučaj asoby zacikaŭlenyja biełaruskaj matarjalnaj i мастackaj kulturaju, jaje historyjaj, achovaj i papularyzacyjaj dy dalejšym raźvicioim.

§ 2

Abjadnannie dziejničaaje na abšary Polskaje Narodnaje Respubliki a siadzičaju jahonych vyšejšych ŭładaŮ žjaŭlajecca horad Biełastok.

§ 3

Abjadnannie žjaŭlajecca prāvavaj /jurydyčnaj/ asobaju.

§ 4

Statut Abjadnannia dvuchmoŭny, z tym, što ŭsie interpretacyjnyja sumnieńni vyrašajucca pavodla polskamoŭnaha tekstu.

§ 5

Abjadnannie karystajecca ŭłasnymi dvuchmoŭnymi firmavymi drukami i piačatkami:

1. Kruhaaju piačatkaju z nadpisami ŭzdouž bieraŭ, na abvodzie: "Stowarzyszenie Opieki nad Zabytkami i Rozwojem Białoruskiej Kultury Materialnej w Polsce", "Abjadnannie Achovy PomnikaŮ i Raźvicioja Biełaruskaje Matarjalnaje Kultury Ů Polščy", a pa-siarodzinie "Rada Główna" - "Hałouńaja Rada" albo "Rada Koła w" - "Rada Hurtka Ů"
2. Padoužnaju, karespandencyjnaju piačatkaju z nadpisami jak vyšaj.

§ 6

Abjadnannie maje ŭłasnuju arhanizacyjnuju adznak.

§ 7

Abjadnannie Ů svajoj dziejnaści apirajecca na Kanstytucyju PNR i ratyfikavanyja mižnarodnyja kanvenyji.

§ 8

Abjadnannie moža być členam ajčynnych i mižnarodnych zhurtavańniaŮ taho samaha abo padobnaha charakteru.

§ 9

Abjadnannie abapiraje svaju dziejnaść na hramadzkuju pracu ŭsich členaŮ.

Raździeł II. Mety i srodki dziejnaści Abjadnannia

§ 10

Metaj Abjadnannia jość hramadzkaaje służeńnie spravi achovy pomnikaŮ matarjalnaj i мастackaj kultury dy dalejšaha jaje raźvicioja, a asabliva:

1. papularyzacyja idei achovy pomnikaŮ matarjalnaj i мастackaj kultury siarod biełaruskaje hramadzkaści Ů Polščy,

2. namahanni dzieła pašyreńnia ŭzroŭniu aŭhulnaj estetyčnaj kultury biełaruskaje hramadzkaści ślacham šyreńnia viedańnia pomnikaŭ, ichnych mastackich, historyčnych i paznavalnych vartašciaŭ dy vartašniejšych tvoraŭ sučasnaha mastactva, vyrabaŭ ramiastva i sučasnaha narodnaha mastactva,
3. dziejnaŭe supracouńictva ŭładaŭ Abjadnańnia dy ŭsiech jahonych siabroŭ z zachavalnickimi ŭładami, ašvietnymi i kulturnymi ŭstanovami na nivic achovy pomnikaŭ,
4. uspamahannie raźvićcia sučasnaha mastackaha ramiastva, narodnaha mastactva i sučasnaha prafesijanalnaha mastactva vyrastajučaha z tradyicyjaŭ biełaruskaje matarjalnaŭe kultury,
5. papularyzacyja sučasnych architektaničnych raźviazak u sielskim buďaŭnictvie zhoďnych z tradyicyjami miascovaha narodnaha buďaŭnictva,
6. inšpiravańnie navukovych došleďaŭ sučasnaj i daŭniaj biełaruskaj matarjalnaj kultury dy supracouńictva ŭ hetym z navukovymi ŭstanovami ŭ krainie i za miazžoju,
7. raspaŭsiudžvanie siarod biełaruskaje hramadzkaści viedańnia pravvych aktaŭ datyčnych achovy pomnikaŭ,
8. papularyzavańnie dasiahnieńniaŭ biełaruskaje kultury, jejnych tradyicyjaŭ dy sučasnych problemaŭ siarod polskaha hramadztva.

§ 11

Abjadnańnie dasiahaŭe svaje mety ślacham:

1. nakadžvannia navukovych sesijaŭ, lekcyjaŭ, dakiadaŭ, vystavak, turystyčna-krajaznaŭčych ekskursijaŭ,
2. ŭłasnaj vydavieckaj dziejnaści navukovaha i papularyzatorskaha charakteru, u tym liku vydavannia manŭskryptaŭ i navukovych apracavańniaŭ, plakataŭ, albomaŭ, turystyčnych folderaŭ i paštovak,
3. supracouńictva z anakałičnymi zhurtavańniami i navukova-dašleďčyckimi ŭstanovami ŭ krainie i za rubiažom u spravach žviažanых sa statutnaj dziejnašciaŭ Abjadnańnia,
4. źbirańnia i apracouvannia čakumentačy pa biełaruskaj matarjalnaj kultury i mastactvie,
5. uspamahannia raźvićcia sučasnaha biełaruskaha mastactva narodnaj i amatarskaj tvorčaści ślacham načadžvannia konkursuŭ, vystavak, pleneraŭ i zachadaŭ dzieła naznačennia stypendyjaŭ tvorcam,
6. inšpiravańnia i merytaryčnaŭe dapanohi ŭ arhanizavańni statych zboraŭ i kalekcyjaŭ biełaruskaj matarjalnaj kultury, narodnaj i samadziejnaj tvorčaści dy prafesijanalnaj plastyki,
7. arhanizavańnia pa miery finansavych mahčymašciaŭ Abjadnańnia ŭłasnych fondaŭ achovy pomnikaŭ i raźvićcia plastyčnaŭe tvorčaści,
8. supracouńictva z administratyŭnymi ŭładami, hramadzkiimi i arhanizacyjami moładzi, prafesijanalnymi sajuzami i damami kultury u spravach statutnaj dziejnaści Abjadnańnia,
9. tvorčennia ŭłasnych varštataŭ i majsterniaŭ mastackaha ramiastva u halinie tkactva, ceramiki, kavalstva, meblarstva itp.

Raździeł III. Členy, ichnyja pravy i abaviazki

§ 12

Členy Abjadnańnia dziełacca na zvyčajnych, hanarovych i zamiežnych.

§ 13

Členami zvyčajnymi Abjadnańnia mohuť być:

1. fizyčnyja asoby
2. pravavyja asoby, jak kalektyŭnyja členy: arhanizacyi, ustanovy, pradpryjemstvy, arcieli, školy i inšyja.

§ 14

Hanarovymi členami mohuť być fizyčnyja asoby, jakija asabliva sadziejničali šyreńniu idejaŭ Abjadnańnia, jahonam raźvićciu i dapanahali ŭ dasiahnieńni jahonych metaŭ.

§ 15

Zamiežnymi členami mohuť być hramadzianie inšych dziaŭstavaŭ dy pravavyja asoby ŭ siadzibaju ŭ inšaj krainie.

§ 16

Učleny Abjadnannia pryjmaje:

1. Rada Hurtki - fizyčnyja asoby, jak zwyčajnych členaŭ na padstavie padanaŭ raniej pišmovaŭ deklaracyi,
2. Prezydyum Hałounaje Rady - pravavyja asoby i zamiežnych členaŭ na padstavie deklaracyi, jak vyšej,
3. zvannie hanarovaŭ člena pryznaje Ahulny Schod Delehataŭ na prapannie Hałounaje Rady zwyčajnaju bolšašciu hałasou, kali prysutničaje nia mienš 2/3 delehataŭ.

§ 17

Zwyčajnyja členy majuć prava:

1. vybirać i być vybiranymi va ŭłady Abjadnannia pavodla pryneypaŭ akrešlenych dalejšymi postanovami Statutu,
2. unošić prapanny, pastulaty dy vykazvać svaje pohłady u spravach datyčnych Abjadnannia,
3. udzielniać u schochach, navukovych, kanferencyjach, komisijach i problemnych hurtkach Abjadnannia,
4. atrymlivać aktualnuju i poŭnuju informacyju nakont usich formah dziejnaho Abjadnannia.

§ 18

Hanarovyja členy vyzvaleny ad abaviazku płacić členskija składočny i karystajuca jany pravami zaklučanyimi ŭ § 17 pkt 2-5.

§ 19

Zamiežnyja členy indyvidualna deklarujuć vieličyniu členskich składočyn i karystajuca pravami hanarovyh členaŭ.

§ 20

Zwyčajnyja členy abaviazany:

1. aktyŭna udzielniać u aŭččaŭleŭni metaŭ Abjadnannia i dbać pra jahonaje raźvićcio,
2. vykonvać pryniatyja abaviazacielstvy,
3. prytrymlivacca statutu, pravilaŭ i postanovaŭ ŭlad Abjadnannia,
4. rehularna płacić členskija składočny.

§ 21

Zwyčajnaje členstva špyniajacca ŭ vyniku:

1. dobraachvotnaha adychodu z Abjadnannia i padannia pišmovaŭ zazjary,
2. pazbaŭleŭnia pravamocnym prysudam usiechulnaha sudu hradačskich pravoŭ,
3. vyklučennia Hałounaj Radaju z pryčyny hrubych parušeŭniaŭ statutu abo nieapłačvaŭnia členskich składočyn na precichu adnaho hoŭu.

§ 22

Asoby chočuŭdžyja paŭtorna być pryniatymi ŭ členy Abjadnannia, mohuć stać zwyčajnymi členami nie raniej čym paśla troch hadoŭ ad daty špyniennia členstva i zaklučennia kary pazbaŭleŭnia hradačskich pravoŭ.

Raździel IV. Arhanizacyjnaja struktura i ŭłady Abjadnannia

§ 23

Ŭłady Abjadnannia dziełacca na hałounyja i miascovyja.

1. Hałounymi ŭładami zjaŭlajuca:
 - a/ Ahulny Schod Delehataŭ,
 - b/ Hałounaja Rada i jaje Prezydyum,
 - c/ Revizijnaja Komisija.
2. Miascovymi ŭładami zjaŭlajuca:
 - a/ Ahulny Schod Členaŭ Hurtki,
 - b/ Rada Hurtki.
3. Termin paŭnamoctva ŭsich ŭladaŭ try hady.

§ 24

Ahulny Schod Delehataŭ jošć najvyšejšaj ŭładaj Abjadnannia.

1. Delehataŭ vybirajacca na ahulnych Schochach Hurtkoŭ adpaviedna da kolkašci členaŭ u praporcei akrešlivanaŭ kožny raz Prezydyumam Hałounaje Rady.
2. Ahulny Schod Delehataŭ možna sklikać paradkam:
 - a/ zwyčajnym - jak spravazdačna-vybarčy što try hady, paśla ter-

minu paūnamoctva.

b/ nadzvyčajnym - sklikaŭe Haŭoūnaja Rada z uŭasnaŭ inicyjatyvy, pa prapanowie Revizijnaje Komisii abo Prezydyumu.

§ 25

U kompetencyju Ahulnaha Schodu Delehataŭ ŭvachodzić:

1. Začvierdžeńnie prahramy merytaryčnaje dziejnaści Abjadnańnia.
2. Razhledžeńnie spráwazdačaŭ Haŭoūnaje Rady, Revizijnaje Komisii dy prymannie pastanowaŭ u spráwach adabreńnia dziejnaści ŭstupajučych haŭoūnych ŭład.
3. Začvierdžeńnie prawilaŭ Revizijnaje Komisii.
4. Wybary:
 - a/ staršyni Haŭoūnaje Rady ŭ asobnym haŭasawańni,
 - b/ častki členaŭ Prezydyumu Haŭoūnaje Rady,
 - c/ placi členaŭ Revizijnaje Komisii.
5. Pastanovy pra źmieńy statutu.
6. Pryznawańnie tytułu hanarowaha siabra Abjadnańnia.
7. Začvierdžeńnie ŭzroūniu ŭznosu i členskich skłaďcyn.

§ 26

Vybirac ŭ delehaty i wa ŭsie ŭłady Abjadnańnia možna ano fizyčnyja asoby.

§ 27

Ŭsie ŭłady Abjadnańnia vybirajecca ŭ tajnym haŭasawańni. U wypadku kali dwuch i bolš kandydataŭ atrymlivajuć adnolkavyja kolkaści haŭasoŭ, haŭasawańnie paŭtarajecca.

§ 28

U vybarach staršyni kandydat pavinien atrymać zvyš piaciďdzieści pracentau ŭsiech haŭasoŭ. Kali ni adzin z kandydataŭ nie atrymaje ŭ pieršym haŭasawańni patrabavanaŭje kolkaści haŭasoŭ, haŭasawańnie paŭtarajecca ślacham eliminacyi kandydataŭ atrymaŭšych najmieniš haŭasoŭ aŭ da vybaru staršyni.

§ 29

Pastanovy pryjmajecca zvyčajnaju bolšašciu haŭasoŭ u prysutnaści bolš polowy ŭsiech delehataŭ u jaŭnym haŭasawańni.

§ 30

U wypadku niaprysutnaści patrabavanaŭje kolkaści ŭpaŭnawažanych da haŭasawańnia naznačajecca nastubny termin, kali ŭsie pastanovy pryjmajecca niahledziacy na kolkaść prysutnych.

§ 31

Haŭoūnaja Rada spráwlaŭje rolu viarchoūnaj ŭłady Abjadnańnia i adkázvaŭje biešpasiarėdna pierac Ahulnym Schodam Delehataŭ.

1. U skłaď Haŭoūnaje Rady ŭvachodziac staršynia i jaje Prezydyum, vybranyja raniej Ahulnym Schodam Delehataŭ i staršyni ŭsiech miacovych hurtkoŭ, abo ŭ zamiacėcėnni ich sakratary.
2. Na swaim pieršym pasiadžeńni Haŭoūnaja Rada ŭstanaŭliwajecca, vybirajučy spasiarod siabie dwuch namiešnikaŭ staršyni, sakratara i skarbniaka.
3. Plenarnyja pasiadžeńni Haŭoūnaje Rady adbyvajucca zaležna ad patrebaŭ, adnak-ža nie radziej čym raz u hoď.

§ 32

U kompetencyju Haŭoūnaje Rady ŭvachodzić:

1. realizawańnie statutnych metaŭ Abjadnańnia, zhodna z prahramaju i pastanovami Ahulnaha Schodu Delehataŭ,
2. začvierdžeńnie biudžetaŭ i planaŭ dziejnaści Abjadnańnia,
3. tvareńnie i raspuskańnie miacovych hurtkoŭ /dziela arhanizawańnia hurtka davoli 5-och členaŭ/,
4. pryjmannie pastanowaŭ u spráwach pazbaŭleńnia členstva i časowaha pazbaŭleńnia členskich pravaŭ,
5. vystupańnie na Ahulnym Schodzie Delehataŭ z prapanovami adnosna pryznańnia zvańnia hanarowaha člena Abjadnańnia,
6. vystupańnie z prapanovami datyčnymi ŭznaharodaŭ, dziaŭžaŭnych adznak i tvorčych stypendyjaŭ,
7. pastanovy pra prystupleńnie da krajovych i zamiežnych abjadnańniaŭ

9. popularyzacyja idejaŭ i statutnych metaŭ Abjadnannia.

§ 33

Prezydium Hakoŭnaje Rady.

1. U skiad Prezydiumu Hakoŭnaje Rady ŭvachodziad:

- a/ staršynia Hakoŭnaje Rady
- b/ dwuch namiešnikaŭ staršyni Hakoŭnaje Rady,
- c/ sakratar,
- d/ skarbnik,
- e/ 6 členaŭ vybranych Ahulnym Schodam.

2. Pasiadžeŭni Prezydiumu Hakoŭnaje Rady sklikaŭe staršynia /kali heta niemahčyma, robić heta sakratar/, zaležna ad patreb, nie ra-
dzić adnak ŭm adnojcy ŭ kvartak.

§ 34

U kompetencyi Prezydiumu Hakoŭnaje Rady miešciacca kiravaŭnie biahu-
čymi pracami Abjadnannia, u tym liku:

- 1. apracoŭvaŭnie biudžetaŭ i planaŭ pracy,
- 2. tvareŭnie kamisiŭaŭ, problemnych hurtkoŭ i redakcyjnych kalehijaŭ,
- 3. apracoŭvaŭnie ŭnutranych prawiłaŭ kamisiŭaŭ i problemnych hurtkoŭ,
- 4. supracočnictva z miascovymi administratywnymi ŭkladami ŭ sprawach
čatyčnych statutnaje dziejnaści Abjadnannia,
- 5. sklikaŭnie pasiadžeŭniaŭ Hakoŭnaje Rady,
- 6. zahadyŭnie mājemašciu Abjadnannia,
- 7. pryŭaŭnie i vyzvolvaŭnie štatnych pracuŭnikaŭ zhadna z abaviazve-
jučymi prawiłami i pamiery finansowych mahčymašciaŭ,
- 8. padpisvaŭnie dahavaraŭ pra supracočnictva z analažičnymi abjadna-
niami krajovymi i zamiežnymi,
- 9. daručaŭnie navukowych i ŭkulaŭnawych apracavaŭniaŭ ustanovam
i pryvatnym osobam jak i insch daplomnych prac ŭviazanych sa
statutnaju dziejnašciu Abjadnannia,
- 10. padrychtoŭvaŭnie schoŭaŭ i navukowych sesijaŭ dy apracoŭvaŭnie
prawiłaŭ konkursaŭ naŭlaždžvannych Abjadnanniem.

§ 35

Ahulny Schod Členaŭ Hurtka

- 1. Joć najvyšejšaju miascovaj ŭładaj.
- 2. Moža być sklikany zvyčajnym i nadzvyčajnym paradkam - Radaŭu Hur-
tka.
- 3. U vypadku, kali nima statutnaha quorum moža być sklikany na nas-
tupny termin; usie pastanovy pryziaŭta ŭ druhim terminie paŭne-
močyja nie zvažajučy na koliašć prysutnych členaŭ.
- 4. U kompetencyi Ahulnaha Schoŭu Členaŭ Hurtka ŭmiasčajecca:
 - a/ začvierdžvaŭnie prahraŭy dziejnaści hurtka,
 - b/ razhliežvaŭnie spravaŭšč Raŭy Hurtka i adčbreŭnie dziejnaści
ŭstupajučych ŭlad,
 - c/ viber delehataŭ,
 - d/ vybary Raŭy Hurtka, u skiadzie 3-7 siabroŭ.

§ 36

Rada Hurtka sklaŭajecca padčas pieršaha pasiadžeŭnia, vybirajučy spa-
siarod siabie staršyniu, sakratara i skarbniaka.

- 1. Pasiadžeŭni Raŭy Hurtka sklikaŭe staršynia /moža jaho zastupić
u hetym sakratar/.
- 2. U liku zadanniaŭ Raŭy Hurtka miešciacca:
 - a/ kiravaŭnie biahučaju dziejnašciu hurtka zhadna z prahramaju
i pastanovami ŭlad Abjadnannia,
 - b/ popularyzacyja statutnych metaŭ Abjadnannia šlacham naŭlaždža-
nia ŭ svajoj vokolicy lekcyjaŭ, čakladaŭ, vystavak,
 - c/ vystupaŭnie z prapanovami i pastulatami da hakoŭnych ŭlad Abjad-
nannia,
 - d/ pradstaŭnictva členaŭ hurtka ŭ žniešnich kontaktach,
 - e/ pryjmaŭnie novych členaŭ Abjadnannia,
 - f/ zbor členskich skladčyn i pieredača ich na rachunak Abjadnannia.

§ 37

Revizijnaja Kamisiŭa na svaim pieršym pasiadžeŭni vybiraŭe sa svajho

składu starszynie, jahonaha namiešnika i sakratarä.

1. Da zadaniäü-Revizijnaje Kamisii naležyć biahučaja kontrola zhoďnasci sa statutam i pastanovami dziejnasci hačotnych i miascovych uladaü i kontrola finansavaj i haspadarčaje dziejnasci.
2. Revizijnaja Kamisija maje dostup da üsich dakumentaü i knibaü, a jaje starsynia abo üpaünavadžany člen moža üdzielničac uva üsich pasiadžeňniach usich ulad Abjadnaňnia/biaz prava hołasü/.
3. Revizijnaja Kamisija abaviazana pradstavić Ahulnamu Schođu Delehataü spravazdaču sa svaje dziejnasci dy vystupać u spravi adabrennia üstupajućych ulad.

Raždzieł V. Májemaść i finansy Abjadnaňnia

§ 38

Abjadnaňnie moža zajać ruchomaju i niaruchomaju mājemaść, zaklučac dahavory dy haspadaryć celaju mājemaściu i üsimi brašovymi srodkami dzieła realizacyi statutnych metaü.

1. Na fonď Abjadnaňnia składajućca:

- a/ členskiä skłačyń,
- b/ daravalnyä zapisy, datacyi,
- c/ dochody z ruchomaj i niaruchomaj mājemaści,
- d/ dochod sa statutnaje dziejnasci,
- e/ dochod z haspadarčaje dziejnasci paśla atrymańnia dazvołu adpaviednych ulad;
- f/ dochod z inšych krynie.

2. Pravyja akty ad imia Abjadnaňnia dätynyja finansavych spravaü padpisvaje starsynia abo jahonah namiešnik i skarbnyk.
3. U vypadku likvidavannia Abjadnaňnia, hačotnaja Rada na svaim apošnim pasiadžeňni stvoryc admysčovu Likvidacyjnaju Kamisiju, jakaja ü parasmleñni z rehistratyünaj uladaü sojniecca spravami pieradannia mājemaści inšym ustanovam i hramadžim arhanizacyjam padobnaha charaktaru.

Raždzieł VI. Zaklučnyja i časovyja pastanovy

§ 39

1. Žniery statutu adviarčaje Ahulny Schoď Delehataü bolšaściu 2/3 hołasü, u prysutnasci 2/3 usich üpaünavadžanych da hołasavannia delehataü.
2. Pastanovu adnosna likvidacyi Abjadnaňnia moža pryniać tolki Ahulny Schoď Delehataü bolšaściu 3/4 hołasü u prysutnasci 3/4 usich üpaünavadžanych da hołasavannia delehataü.

§ 40

Da času rehistracyi Abjadnaňnia i üstanaüennia üsich jahonah ulad, tvorycca arhanizacyjny kamitet, jaki pradstaülae üsich zacikaüenych.

KIB KIE ZAHINUEA

Kataržai publikujem pavodla drukarskaha adbitka "Nivy" nr 51, ad 20.XII.1981 hođu, jakaja nikoli nia vyjša z druku ü vyniku abviaščeñnia vajennaha stanovišča. Kali-ž "Niva" ü sakaviķu 1982 hođu pačala znoü pajaülacea, jejny hačotny redaktar pastaviü spravu publikacyi jaho pierad Prezydyumam HP BH-KT, jaki, idučy šledam za im, adniošsia da jaje admoüna, jak da prajavy anarchii z боку aütara i namiešnika starsyni Abjadnaňnia.

Nieabchoďnaść stvareñnia hramadžkaj arhanizacyi, jakaja-b zaniašasia ačhavaj pomnikaü historyi i kultury biełarusau u Polšcy, paja- višasia adrazu pašia paüstanñia Narodnaj Polšcy pa toj prestaj pryčynie, što ü jaje mieščach apynulasia niekaliki societü tysiać biełaruskaha nasielnicstva. Vialikiä spadziavannia na toje, što zadannia takoj arhanizacyi spoünić Biełaruskaje Hramadžka-Kulturnaje Tavarystva, kančatkova i biespavarotna ražviejalisia z momantam, kali byü likvi-

dawany Biełaruski Etnahrafičny Muzej u Biełavieży, a achviaravanyja ludźmi za darma jako kaštoŭniejšyja ekspanaty raščiahnułi Dzieržaŭny Biełastocki Akruhovy i Ciechanaviecki Sielskahaŭspadarčy Muzei. Vystupiełni na čarhovyeh žjezdach BH-KT, artykuły ŭ "Nivie", a navat specyjalny plenium Hałoŭnaha Praŭleńnia BH-KT, pryšviečanyja sprawie achovy pomnikaŭ našaj historyi i kultury, byli ŭsiaho tolki rospaćnym biaharniem ratunku. Doŭhi čas zdavałasia, što hetyje hałašenni tak sama zastanucca biaz vodhuku. I jašče raz pačvierdziłasia praŭda - nia ŭsio ślachietnaŭje ziernie padaŭje na biaspłodnyja kamiełni...

- Jak naradziłasia zaduma stvareńnia Abjadnańnia Achovy Pomnikaŭ Biełaruskaj Materjalnaj Kultury? - pytaŭsia adnaho z inicyjataroŭ i namieśnika staršyni arhanizacyjnaha kamitetu jako majho kalehu pa piaru Michasia Sachoviča z "Nivy".

- Vykažaŭ dumku i abhruntavaŭ jaje łodzinski mastak-žyvapisiec Mikałaj Davidziuk 25 maja 1981 h. na susrečy ŭ klubie Sajuzu Polaŭskich Piśmieńnikaŭ u Biełastoku ŭ kole ludziej, jakija cikaviacca hetymi spravami. Tady-ž ŭznika inicyjatyŭnaja hrupa, jakaja akreśliła kirunki dziejnaści pa padrychtoŭcy da stvareńnia takoj arhanizacyi, padzieliłi pamiž saboju zadannia. M. Davidziuk abviazaŭsia padrychtaŭć projekt jaje statutu, abapirajučysia na statut BH-KT, ustavu Biełaruskaha Tavarystva Achovy Pomnikaŭ Historyi i Kultury i pačobnyja polski ja arhanizacyi; V. Skłuboŭski ŭziaŭsia apracaŭć jurydyčnyja pačastavy; nu, a ja pačau vieści ŭsio dakumantacyju. Na schođzie inicyjatyŭnaj hrupy 25 kastryčnika 1981 h. stvaryłi arhanizacyjny kamitet Abjadnańnia ŭ składzie: M. Davidziuk - staršnia, M. Sachovič - namieśnik staršyni, M. Łobač, V. Skłuboŭski i S. Janovič - čłeny kamitetu; vyznačyli napramki daľejšej dziejnaści, abierkavali projekt statutu.

I tut jakraz nieabchodna paznajomicca z asnoŭnymi śóvierdžaniami projektu statutu, bo jany najlepš pakazvajuc paŭstajučuju arhanizacyju. Navorycca, miž inšym, u im:

"Abjadnańnie Achovy Pomnikaŭ i Raźvićcia Biełaruskaj Materjalnaj Kultury ŭ Polšcy... žjaŭlajecca samastojnaj hramadzkej arhanizacyjaj, jakaja hurtuje ludziej, zacikaŭlenych biełaruskaj materjalnaj kulturaj i masťactvam, jaje historyjaj, achovaj, papularyzacyjaj i daľejšym raźvićciom".

A zadannia Abjadnańnia vyznačaje sabie takija:

1. Papularyzavać idei achovy pomnikaŭ materjalnaj kultury i masťactva ŭ biełaruskim hramadztvie ŭ Polšcy;

2. Sadziejničać pavyšenni ahulnaha ŭzroŭniu adčuvannia, razumiennia pryhožaha u biełaruskim nasielnicvie ślacham šyrokaha aznajamlennia z pomnikami, ich masťackimi, paznavalnymi i historyčnymi varťasciami, a tak sama z tvorami čiapierašniaha prafesijanalnaha masťactva, vyrabami ramiastva i narodnym masťactvam;

6. Inicyjavać i dapamahać u asnoŭvańni zboraŭ i kalekcyjaŭ biełaruskaj materjalnaj kultury, narodnaj i amatarskaj tvorčasci i inš.

- Pašla hetaha schođu my pačali dziejničać šyrokim frontam, - zaŭvažaje M. Sachovič. - Pierš za ŭsio papularyzujem nieabchodnašć stvareńnia Abjadnańnia na Biełastočynie i pa ŭsioj Polšcy, žbirajem deklaracyi pryčilnikaŭ stvareńnia Abjadnańnia. Dahetul sabrali my boľš za 200 deklaracyjaŭ ad techničnaj i tvorčaj intelihiencyi, rabočych, sialan, studenckaj moładzi z horađu Biełastoku i Biełastočyny, Varšavy, Łodzi, Inavrocłava, Bielska-Białaj, Hdańska, Ražońna i inšych miascovaściaŭ z usiaje Polšcy. Naš kamitet žviarnuŭsia da Prezydymu HP BH-KT sa specyjalnym listam za padtrymkaj. U im my, miž inšym, pisali: "Pa inicyjatyvie hrupy asob, jakim sardečna bałić bieznađziejny stan achovy pomnikaŭ biełaruskaj kultury, arhanizujecca hramadzkaŭje Abjadnańnie Achovy Pomnikaŭ Biełaruskaj Materjalnaj Kultury... Budzie heta biełarуска-polskaja arhanizacyja, h. zn. biełaruska i polska, entuzijastaŭ spravy, z pravam dziejnaści na ŭsioj terytoryi PNR". Prezydym HP BH-KT vurašyŭ dać padtrymku stvareńniu Abjadnańnia i ŭ liście da Vajavodzkaha Uprauleńnia, miž inšym, pišaŭ: "BH-KT jak

masavaja arhanizacyja nia maje mahõymaści takich specyjalistycznych i asabliwych zadaniõ, jakija vyznačaaje sabie Abjadnaniõ... Vykaz-
vajem svajo zadavaliennie, što pajavilisia takija inicjatyvy, meta
jakich dabro i buducynia matarjalnaj kultury biełarusau - hramadzian
Narodnaj Polšcy". Ciapier składajem u Vajavodzkaje Upraułennie zaja-
vu pra rehistracyju Abjadnaniõ z komplektam patrebnich dokumentau.

- I što dalej?

- Čakajem pryčilnaha vyniku, ale nia sklaũšy ruki. Užo abmiarkoũ-
vajem kirunki i metady našaj budučaj pracy. My-ž biarom na siabie pa
samaj spravie tyja abaviazki, jakija Hałouñaje Praũlennie BH-KT nie
zmahło vykarat za 25 hoł svajho isnavaniõ. Choćam, miž inšym, rehu-
larna vydavač navukovyja sšytki, pryšviečanyja roznym aspektam matar-
jalnaj i duchoũnaj kultury biełarusau u Polšcy. Našyja mastaki abdu-
vajuč metady inicjyjavaniõ dalejšaha raźvićcia biełaruskaha narodna-
ha mastactva, zaachvočvaniõ da hetaha našych umielcaũ i mnoha inšych
spraũ. Ščovam imkniemsia, kab biełaruskaja kultura ũ Polšcy nia tolki
nie zahinula, ale zmahła raźvivacca i ũzbahaćacca.

- Dziakuju za razmovu.

Hutaryũ M. Hajduk

Z p r a t a k o l n y c h n a t a t a k
z pasiadžeñnia Prezydyumu Biełaruskaha Hramadzka-Kulturnaha Tavarystva
ũ Biełastoku, jakoje adbylosia 27.III.1983h.:

Walentyna Łaskiewicz. - Dyskutovaliũmy o Sekcji Etnograficznej Za-
rządu Głównego BTS-K. Ale, jak slyszalam, powstaje Spoleczne Stowarzy-
szenie Opieki i Rozwoju Białoruskiej Kultury Materialnej. Mam pytanie:
czy otrzymało ono akceptację ze strony ZG BTS-K? /.../

Aleksander Barszczewski. - Nic mi nie jest wiadomo o tej nowej or-
ganizacji, i należy gruntownie rozważyć nam tę sprawę! /.../

Mikołaj Samocik.^{x/} - O tym Towarzystwie ja nie nie wiem /.../

Konstanty Mojsienia.^{xx/} - Ja także nie nie wiem o tej organizacji.
Wiem o istnieniu Sekcji Etnograficznej... /.../

x/ Staršynia Hałouñaha, Praũlennia BH-KT.

xx/ Sekretar HP BH-KT.

Pieradruk matarjakaũ dazvalajecca pry ũmovie spasyłki na krynicu.

Tyraż 100 ekz. - Żnivień 1983 hod.

Na p r a v a c h r u k a p i s u

Zakanadaŭčaja padstava: Ustawa z dnia 31 lipca 1981r. - o kontroli publikacji i widowisk, art. 4.1.22/Dz.U. nr 20/; Uchwała Rady Państwa z dnia 17 września 1981r. w sprawie regulaminu sprawowania kontroli publikacji i widowisk, § 12.1.5 /Dz.U. nr 24/.